



LE FRANCHES-MONTAGNES DER FREIBERGER



BÄRAU

Presque deux fois plus de chevaux pour le test en terrain 04

BÄRAU

Fast doppelt so viele Feldtest-Pferde 05

Pferdez
Ob

Sommaire / Inhalt

RÉGIONS

- 04 Bärau (BE) : Presque deux fois plus de chevaux pour le test en terrain
- 08 Schüpfheim (LU) : Pleins feux sur les franchises-montagnes
- 12 Un test en terrain et des jeux
- 26 Succès de la journée FM au paddock des Fourches sur Saint-Blaise
- 28 Dixième saison à Gohl
- 30 Les 40 ans de la société d'attelage bâloise

ÉLEVAGE

- 06 De l'alpage de Quarnei à Saignelégier

JURA

- 10 Quand élevage et tourisme font bon ménage

INFOS FSFM

- 13 Inscription National FM
- 15 Avant-programme
- 16 Plan des concours 2017
- 18 Communications de la gérance
- 20 FM en manège
- 21 Inscription FM-Western

HARAS

- 22 Le calcul de l'indice de sélection – exemple concret

REGIONEN

- 05 Bärau (BE) : Fast doppelt so viele Feldtest-Pferde
- 09 Schüpfheim (LU) : Der Freiburger im Mittelpunkt des Geschehens
- 12 Feldtest der Freiburgerzuchtgenossenschaft Aargau und PGA-Games
- 27 Erfolgreicher FM Tag auf dem Paddock Les Fourches in St Blaise
- 29 Zehnte Saison im Gohl
- 31 40 Jahre Baselbieter Fahrverein

ZUCHT

- 07 Von der Alp Quarnei nach Saignelégier

JURA

- 11 Wenn Zucht und Tourismus zusammenspannen

INFOS SFV

- 13 National FM Anmeldung
- 15 Ausschreibung
- 16 Schauplan 2017
- 19 Mitteilungen der Geschäftsstelle
- 20 Freiburgerpferde in Reitschulen
- 21 FM-Western Anmeldung

GESTÜT

- 24 Die Berechnung des Punkteindex leicht gemacht



Editeur

Herausgeber

Fédération suisse du
FRANCHES-MONTAGNES
Schweizerischer
FREIBERGERVERBAND
Federazione Svizzera
della razza FRANCHES-MONTAGNES
Les Longs Prés
1580 Avenches
www.fm-ch.ch

Président FSFM

Präsident SFV

Responsable de la publication
Verantwortlicher für die Veröffentlichung
Jean-Paul Gschwind

Administration et abonnements

Administration und Aboverwaltung

Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
info@fm-ch.ch
abo@fm-ch.ch
(Abonnements / Aboverwaltung)

Rédaction

Redaktion

Katelijne Dick
Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
magazine@fm-ch.ch

Responsables publicité et annonces

Verantwortliche für Werbung und Inserate

Josiane Froidevaux, Saignelégier,
Tél. 079 813 00 29,
djo.froidevaux@bluewin.ch
Administration
Gérance FSFM,
Marie-José Godel,
Tél. 0041 26 676 63 31,
m-j.godel@fm-ch.ch

Collaborateurs permanents

Ständige Mitarbeiter

Claire Bertholet
Rolf Bleisch
Philippe Chopard
Véronique Erard-Guenot
Françoise Krier
Karin Rohrer

Traduction

Übersetzung

Dominique et Didier Blanc
Daniela Gmür
Wendy Holden

Pré-presses et impression

Druckvorstufe und Druck

Pressor SA, Delémont

Paraît 12 x par année

Erscheint 12 x jährlich

01.09.2017 / 25.09.2017 / 27.10.2017

Délais d'insertion

Inserateannahmeschluss

16.08.2017 pour l'édition de septembre
22.09.2017 pour l'édition d'octobre
16.10.2017 pour l'édition de novembre

Abonnement annuel

Jahres-Abonnementspreise

Membres de syndicat d'élevage CH
Mitglieder Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 60.–
Non-membres de syndicats d'élevage CH
Nichtmitgl. Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 75.–
EU: Fr. 65.– Euros

Paiement pour la Suisse

Zahlung für die Schweiz

BCF Fribourg
Compte / Konto 25 01 136.403-04

Etranger

Ausland

Raiffeisenbank Much-Ruppichterth
BLZ 37069524 – Deutschland
Compte / Konto 5540011
Pour la France, envoyer votre chèque à :
FSFM
CP 190, Les Longs Prés
1580 Avenches



Couverture / Frontblatt

Test en terrain de l'Oberemmental
à Bärau: 1^{er} place pour Djno
(Don Caprio), à Martin & Susanne Kipfer
d'Oberfrittenbach
Oberemmentaler Feldtest in Bärau:
1. Platz für Djno (Don Caprio), Martin
& Susanne Kipfer, Oberfrittenbach

Edito

Un printemps riche et varié



Chantal Pape Juillard
Vice-Présidente FSFM
SFV Vizepräsidentin

Alors que les tests en terrain avaient déjà débuté et se poursuivaient dans plusieurs régions de Suisse, que les naissances étaient encore attendues dans certains élevages et que pour d'autres sonnait le moment de rencontrer les différents géniteurs pour leurs poulinières, les festivités du jubilé de la FSFM nous annonçaient que mai était déjà là.

Notre organisation a fêté cette année ses 20 ans d'existence. Nous pouvons nous réjouir de constater que lors de ces festivités, un grand nombre de nos passionnés sont ainsi passés avec talent d'une position de spectateur à celle d'acteur à part entière. Au vu de la qualité et de la variété des diverses présentations, élevage, sport, spectacle ou encore cortège, chacun a pu constater que notre cheval de la race des Franches-Montagnes possède toute la flexibilité nécessaire pour s'adapter admirablement à l'avenir. La vertu de la mise sur pied de cet anniversaire avait principalement pour but de mettre l'accent sur la promotion de notre race FM et de rassembler dans la convivialité la plus sincère, les passionnés de notre cheval, mais surtout de diffuser encore une meilleure connaissance de celui-ci en Suisse et au-delà de nos frontières.

L'objectif a été atteint. Les acteurs de cet événement, bien que pris par de nombreuses occupations printanières, ont répondu présents de magnifique manière et avec talent et ont ainsi donné la carte de visite la plus plaisante de notre cheval. Enfin, mes remerciements vont également aux nombreux sponsors qui nous ont soutenus ainsi qu'à tous les bénévoles qui n'ont pas hésité à mettre de leur temps à disposition afin que la fête soit belle. Un immense merci à vous et bel été à chacune et à chacun.

Ein reicher und vielfältiger Frühling

Während die Feldtests bereits gestartet hatten und in mehreren Regionen der Schweiz weitergingen, und in einigen Zuchten auf die Geburten gewartet wurde, während für andere der Moment gekommen war, für ihre Zuchtstuten den jeweiligen Zuchthengst aufzusuchen, verkündeten uns die Festivitäten rund um das SFV Jubiläum, dass es Mai war.

Unsere Organisation hat ihr 20-jähriges Bestehen gefeiert. Mit Stolz stellen wir fest, dass an diesen Feiern viele Fans einerseits als Zuschauer mitmachten und gleichzeitig auch als vollwertiger Akteur auftraten.

Angesichts der Qualität und der Vielfalt der verschiedenen Präsentationen, der Zucht, des Sports, der Vorführungen oder auch des Umzugs, konnte jeder feststellen, dass unser Freiburger Pferd die notwendige Flexibilität hat, um sich vorbildlich an die Zukunft anzupassen. Im Vordergrund dieser Jubiläumsfeier stand die Promotion unserer Rasse FM, aber auch das gemütliche Beisammensein der Liebhaber unseres Pferdes kam nicht zu kurz, und vor allem aber sollte dieses in der Schweiz und auch ausserhalb deren Grenzen besser bekannt gemacht werden.

Das Ziel wurde erreicht. Auch wenn sie durch die vielen Arbeiten im Frühling eingebunden waren, sind die Akteure dieses Events einzigartig und voller Talent aufmarschiert und haben so für unser Pferd eine einladende Visitenkarte abgegeben. Zum Schluss danke ich auch den zahlreichen Sponsoren, die uns unterstützt haben, sowie den freiwilligen Helfern, die im Dienste eines gelungenen Festes ohne zu zögern ihre Zeit geopfert haben. Euch allen ein riesiges Dankeschön und jedem von euch einen schönen Sommer.

JUILLET / JULI

Foire de Libramont

Belgique/Belgien 28. – 31.07

AOÛT / AUGUST

Marché-Concours

Saignelégier/Jura 11, 12 – 13.08

SEPTEMBRE / SEPTEMBER

National FM, Finales de sport et d'élevage FM

Haras national & IENA – Avenches/VD

FM National, Sport- & Zuchtfinal der Freiburger /
Nationalgestüt & IENA

Avenches /VD 15, 16 – 17.09

Retrouvez toutes les dates des manifestations (sport et loisirs, TET, etc.) sur le site web de la FSFM: www.fm-ch.ch

Alle Daten von Veranstaltungen (Sport und Freizeit, FT, etc.) finden Sie auf der SFV Webseite: www.fm-ch.ch





Presque deux fois plus de chevaux pour le test en terrain

BÄRAU (BE) | test en terrain du syndicat d'élevage chevalin de l'Oberemmental le 20 mai 2017. En entendant parler un peu partout du nombre de participants en baisse, on peut se réjouir que les experts aient eu un grand nombre de trois-ans à juger à Bärau dans l'Emmental. Les franchises-montagnes ont pu se montrer sous leur meilleur jour sur une place aménagée avec beaucoup d'amour du détail.

En toile de fond, une grange typique pittoresque, une vue dégagée sur la chaîne de collines de l'Emmental et sur la place extérieure, un char à ridelles magnifiquement décoré avec des fleurs. Le triangle de présentation était entouré de nombreux visiteurs et amis des chevaux qui suivaient l'évènement avec attention et discutaient des ascendances, des performances sportives ou des possibilités d'utilisation des trois-ans présentés. On pouvait prendre le café du test en terrain dans la grande remise, accompagné d'un petit pain fourré d'une branche de chocolat, à seulement quelques mètres de la chaîne fixe à laquelle quelques franchises-montagnes étaient attachés en attendant leur tour d'être présentés. En bref, une journée typique de test en terrain à Bärau.

Sujets bien typés aux bonnes allures

La note huit a été attribuée pas moins de six fois pour le type et sept fois pour les allures. Il y a également eu une note neuf pour les allures, attribuée à Nadine (Népal), à Martin Fankhauser de Zollbrück. « Nous avons pu donner plusieurs fois la note neuf pour le pas et, s'agissant des membres, nous avons eu de bons chevaux

dotés en plus une belle expression à juger ici » expliquait Heinz Mägli qui, avec Philippe Marchand, attribuait les notes pour le modèle et les allures. Il a malheureusement fallu donner des notes basses à deux chevaux (note 2 pour une jument et note 5 chez un hongre) pour le type car ils affichaient une hauteur au garrot supérieure à 160 cm.

Plusieurs chevaux formés en parallèle

Fritz Muster, président du syndicat d'élevage chevalin de l'Oberemmental, a relevé que 15 des 18 chevaux présentés faisaient partie du syndicat local. Bendicht Röthlisberger et Monika Sommer, le couple de chefs d'exploitation de la station d'étaçons de Gohl, avaient ainsi fort à faire, faisant trotter avec zèle les chevaux, en les attelant ou en les sellant. Hansueli Beer d'Oberfrittenbach avait également formé et présenté plusieurs chevaux au test en terrain. Mais le juge d'attelage Hansjürg Fuhrimann était souple et acceptait aussi d'attendre un peu. Avant d'effectuer le programme de dressage sur la place en herbe, les participants devaient se présenter pour la mise au char, jugée par Gerhard Bieli.

Aptitude à la selle au banc d'essai

Margrit Stebler jugeait l'épreuve partielle d'équitation qui avait lieu un peu à l'écart des places consacrées à l'appréciation du modèle et des allures et de l'attelage. Djno (Don Caprio), à Martin et Susanne Kipfer, a quitté la place consacrée à l'équitation avec une moyenne de 8.6. Ce hongre a obtenu les notes 8,7,8 pour le modèle et les allures et s'est fait remarquer par ses allures énergiques et pleines d'allant. Avec ses performances solides à l'attelage et à l'équitation, Djno a obtenu la note globale de 8.31, remportant ainsi la victoire au test en terrain. Noah, un fils de Népal, s'est classé à la 2^e place. Ce hongre impérial, sans marques blanches à la tête, appartient à Roland et Andrea Rothenbühler et s'est montré convaincant avec les notes 7,7,7 attribuées pour le modèle et les allures ainsi qu'avec l'excellent résultat de 8.8 à l'équitation. Iouri, qui appartient à la famille Kiener d'Eggiwil, est également un descendant de Népal. Ce bai aux belles allures, de type sportif, s'est classé 3^e au test en terrain avec la note globale de 8.06.

Texte et photos: Karin Rohrer

Fast doppelt so viele Feldtest-Pferde

BÄRAU (BE) | Freiburger Feldtest der Pferdezuchtgenossenschaft Oberemmental am 20. Mai 2017. Hört man landauf und landab von schwindenden Teilnehmerzahlen, freut man sich im emmentalischen Bärau, dass die Experten eine stattliche Zahl Dreijähriger zu bewerten hatten. Auf dem, mit viel Liebe zum Detail hergerichteten Platz konnten sich die Freiburger von ihrer ebenfalls schönsten Seite zeigen.

Im Hintergrund ein typischer, malerischer Spycher, freier Blick auf die emmentaler Hügellketten und auf dem Exterieurplatz ein Leiterwägeli, wunderschön mit Blumen geschmückt. Entlang des Vorführ-Dreiecks zahlreiche Besucher und Rösseler, die das Geschehen aufmerksam verfolgen und dabei über Abstammungen, Sportleistungen oder Einsatzmöglichkeiten der vorgestellten Dreijährigen fachsimpeln. Im grossen Schopf kann man einen Feldtest-Kafi trinken, dazu ein Schoggistengeli im Bräzeli, nur wenige Meter von der fest montierten Anbindekette entfernt, an der ein paar Freiburger angebunden auf ihren Einsatz warten. Ein typischer Feldtesttag in Bärau eben.

Typvoll und gangstark

Gleich sechsmal wird im Typ die Note acht vergeben und siebenmal im Gangwerk. Hier wird aber auch eine Neun ausgesprochen und zwar für «Nadine» (Népal) von Martin Fankhauser aus Zollbrück. «Wir konnten mehrmals im Schritt die Note Neun vergeben und auch seitens Fundament hatten wir hier gute und zudem

ausdrucksstarke Pferde zu beurteilen», erklärte Heinz Mägli, der mit Philippe Marchand das Exterieur in Noten fasste. Leider mussten zwei Pferde im Typ tiefe Noten (Note 2 bei einer Stute und Note 5 bei einem Wallach) verbuchen, da sie mehr als 160cm Wideristhöhe aufwiesen.

Gleich mehrere Pferde ausgebildet

Fritz Muster, Präsident der Pferdezuchtgenossenschaft Oberemmental erzählte, dass 15 der vorgeführten 18 Pferde aus der ansässigen Genossenschaft sind. So hatten Bendicht Röthlisberger und Monika Sommer, das Betriebsleiterpaar der Hengststation Gohl, alle Hände voll zu tun und war emsig am Vortraben, Einspannen oder Satteln. Auch Hansueli Beer aus Oberfrittenbach hatte gleich mehrere Feldtest-Pferde ausgebildet und vorgestellt. Aber Fahrriecher Hansjürg Fuhrmann war flexibel und nahm auch die eine oder andere Minute Warten auf sich. Bevor die Teilnehmer auf dem Grasplatz das Dressurprogramm absolvieren konnten, fand das Anspannen unter den Augen von Gerhard Bieli statt.

Reiteignung auf dem Prüfstand

Margrit Stebler richtete die Teilprüfung Reiten, welche oberhalb und etwas abseits des Exterieur- und Fahrplatzes durchgeführt wurde. Mit einem Durchschnitt von 8.6 verliess «Djno» (Don Caprio), im Besitz von Martin und Susanne Kipfer, den Reitplatz. Im Exterieur wurde der Wallach mit den Noten 8,7,8 bewertet und auffallend war sein überaus schwingvolles Gangwerk. Mit soliden Leistungen im Fahren und Reiten ergab dies eine Gesamtnote von 8.31 und damit den Feldtest-Sieg. Mit «Noah» hat sich ein Népal-Sohn auf dem zweiten Rang klassiert. Der stattliche Wallach, ohne weisse Abzeichen am Kopf, gehört Roland und Andrea Rothenbühler und konnte mit den Exterieur-Noten 7,7,7 sowie dem exzellenten Reitergebnis von 8.8 überzeugen. Ebenfalls ein Nachkomme von Népal ist «Iouri», welcher der Familie Kiener aus Eggiwil gehört. Der gangstarke Braune im sportlichen Typ schloss den Feldtest mit der Gesamtnote 8.06 im dritten Rang ab.

Text und Fotos: Karin Rohrer

2^e place pour Noah (Népal), à Roland & Andrea Rothenbühler de Schwanden
2. Rang für Noah (Népal) von Roland & Andrea Rothenbühler aus Schwanden



3^e place pour Iouri (Népal), à Annelise & Hans Kiener d'Eggiwil
3. Rang für Iouri (Népal), von Annelise & Hans Kiener aus Eggiwil



De l'alpage de Quarnei à Saignelégier

Alan Vanetti et Matteo Cuccu vivront un rêve éveillé vendredi 11, samedi 12 et dimanche 13 août prochain en participant à leur 1er Marché-Concours. A Saignelégier (JU), les deux jeunes gens figureront parmi les 600 invités tessinois qui investiront les travées de la Grande Fête du cheval. Nous sommes allés les rencontrer sur l'Alpino de Quarnei, près de Biasca, dans le Val Blenio.

« Le Tessin n'a pas une tradition d'élevage du franches-montagnes », explique Guido Bernasconi, éleveur retraité qui, dans les années 70, a fait venir des pouliches par wagon du Jura jusqu'en Suisse italienne. Guère plus d'une cinquantaine de chevaux FM sont encore inscrits au Tessin, les autres ne possédant pas de papiers. La faute aux saillies sauvages, à l'importation à vil prix de chevaux étrangers. Ici, comme ailleurs, les éleveurs se sentent lâchés par les politiques. Pourtant, à Malvaglia, près de Biasca, Alan Vanetti, qui incarne la nouvelle génération, résiste. La passion l'emporte sur la raison. Avec son père Elio, ils détiennent huit franches-montagnes.

Le jour de notre visite, ses chevaux ont pris de l'avance sur le calendrier et se sont enfuis sur l'alpage de Quarnei, à 2000m d'altitude, dans un décor où la caillasse dispute les taches d'herbe. L'air est frais. Les chevaux y resteront jusqu'à l'automne. Ils n'en descendent que la semaine précédant le concours d'automne. Mais auparavant, Alan se frottera au nec le plus ultra en matière d'élevage en participant au Marché-Concours les 11, 12 et 13 août prochain. A Saignelégier, le jeune Tessinois présentera Légende du Clos-Virat, une pouliche née dans le Jura à Damvant, lors du concours d'élevage du samedi matin. De plus, il alignera Mia (3) et Siria (14) lors de nombreuses courses

attelées et montées. Sans se faire d'illusions, il précise : « Mon but est de participer, pas de gagner ! »

Matteo Cuccu, jeune secrétaire de l'Association tessinoise d'élevage (AECT) fera également le voyage avec Hironnelle et Melody, ses deux franches-montagnes de respectivement 27 et 3 ans. « Je suis déjà ému rien qu'en assistant au Marché-Concours en spectateur. Qu'est-ce que cela va être en y participant ! L'autre jour,

je me suis entraîné sans selle, j'avais les jambes tremblotantes. » Inutile de dire que les contraintes – la durée du voyage notamment – ne sont pas pour lui faire peur, lui qui multiplie les allers et venues dans le Jura, notamment pour participer à certains concours de gymkhana. Rendez-vous les 11, 12 et 13 août.

*Texte et photos :
Véronique Erard-Guenot*

Matteo Cuccu et Alan Vanetti, au Tessin au milieu de ses franches-montagnes
Matteo Cuccu und Alan Vanetti inmitten ihrer Freiberger im Tessin



Tout un programme !

Invité d'honneur de ce 114^e Marché-Concours, le Tessin veut marquer les esprits. Portée par un budget de quelque 300 000 francs, la participation suisse italienne s'articulera autour de 22 groupes et d'un spectacle d'envergure. Pas moins de 600 personnes, 70 chevaux feront le voyage de Saignelégier. Outre une présence lors du traditionnel cortège, les Tessinois ont donné carte blanche à Fabrizio Arigoni, un ancien du cirque Knie, pour créer un spectacle de toutes pièces. S'appuyant sur un budget de 75 000 francs, cet immense bastringue fera intervenir une septantaine d'acteurs, de chanteurs, danseurs et gymnastes ainsi qu'une quarantaine de chevaux (dont 24 dragons bernois). Ce spectacle d'une durée de trente minutes sera produit à trois reprises sur l'esplanade, samedi et dimanche. (veg)

- Vendredi 11 août 2017. – Dès 17 h 30, courses nocturnes.
- Samedi 12 août 2017. – Dès 8 h, exposition de 400 chevaux, concours, travaux du jury. A 10 h 30 : présentation du spectacle du Tessin ; 11 h 15 : championnat des poulains ; 12 h 45 : démonstration d'un détachement de la Garde républicaine française. Dès 13 h 30, présentation des étalons et des hôtes d'honneur, quadrille campagnard, courses officielles, courses campagnardes.
- Dimanche 13 août 2017. – Dès 9 h 45, présentation des étalons, grande parade des 400 chevaux, présentation des hôtes d'honneur (Syndicat chevalin de Bellelay et canton du Tessin), du Haras national d'Avenches, des chevaux à vendre et du quadrille campagnard. Dès 14 h : grand cortège folklorique suivi des courses campagnardes (15 h).

Site internet : marcheconcours.ch

Von der Alp Quarnei nach Saignelégier

Mit ihrer erstmaligen Teilnahme an einem **Marché-Concours** wird für **Alan Vanetti** und **Matteo Cuccu** am **Freitag, 11., Samstag, 12. und Sonntag, 13. August** ein Traum wahr. Die beiden jungen Leute werden mit **600 Gästen** aus dem Tessin am grossen Pferdefest die Bankreihen in Saignelégier (JU) füllen. Um sie zu treffen, sind wir zur nahe bei Biasca im Bleniotal gelegenen **Alpe di Quarnei** gereist.

«Das Tessin kann nicht auf eine Tradition in der Zucht von Freibergern zurückblicken», erklärt Guido Bernasconi, ein pensionierter Züchter, der in den 70er Jahren Zuchtstuten per Eisenbahn aus dem Jura bis in die Südschweiz kommen liess. Kaum mehr als fünfzig FM Pferde sind im Tessin eingetragen, die restlichen haben keine Papiere. Schuld daran sind wilde Belegungen und der Import von ausländischen Pferden zu Schleuderpreisen. Wie auch anderswo,

fühlen sich die Züchter hier von den Politikern im Stich gelassen. Doch in Malvaglia, in der Nähe von Biasca, harret Alan Vanetti, der die neue Generation verkörpert, aus. Die Leidenschaft siegt über die Vernunft. Zusammen mit seinem Vater Elio hält er acht Freiburger.

Am Tage unseres Besuches haben seine Pferde dem Kalender vorgegriffen und sind auf die Alp von Quarnei, auf 2000m Höhe, geflüchtet, wo Grasflecken an

Schotterfelder grenzen. Die Luft ist kühl. Die Pferde bleiben bis zum Herbst hier. Sie kommen erst in der Woche vor dem **Concours** im Herbst runter. Vorher aber wird Alan dank seiner Teilnahme am kommenden **Marché-Concours** vom 11., 12. und 13. August mit seiner Zucht das **Nonplusultra** erleben. In Saignelégier wird der junge Tessiner an der Zuchtschau vom Samstagmorgen **Légende du Clos-Virat** präsentieren, ein im Jura, in Damvant geborenes Stutfohlen. Zudem wird er **Mia (3)** und **Siria (14)** an den zahlreichen gefahrenen und gerittenen Rennen aufstellen. Ohne sich Illusionen hinzugeben präzisiert er: «Mein Ziel ist es teilzunehmen, nicht zu gewinnen!»

Matteo Cuccu, der junge Sekretär der **Associazione Allevamento Equino Cantone Ticino (AECT)** wird mit **Hirondelle** und **Melody**, seinen zwei Freibergern von 27 respektive 3 Jahren ebenfalls anreisen. «Nur schon als Zuschauer beim **Marché-Concours** bin ich sehr aufgeregt. Wie wird das erst werden, wenn ich daran teilnehme! Neulich habe ich ohne Sattel trainiert, danach hatte ich ganz zittrige Beine.» Überflüssig zu sagen, dass die Belastungen – vor allem die Dauer der Anreise – ihm keine Angst machen, so reist er des Öfters in den Jura, um an einigen **Gymkhana** Turnieren teilzunehmen. **Rendezvous** am 11., 12. und 13. August.

Text und Fotos: *Véronique Erard-Guenot*



Ein umfangreiches Programm!

Als Ehrengast des 114. **Marché-Concours**, will der Tessin einen guten Eindruck machen. Mit einem Budget von um die 300 000 Franken, stützt sich die Teilnahme der Südschweizer auf 22 Gruppen und ein grosses Spektakel. Nicht weniger als 600 Personen, 70 Pferde, werden die Reise nach Saignelégier auf sich nehmen. Nebst der Präsenz eines traditionellen Umzugs haben die Tessiner **Fabrizio Arigoni**, einem Ehemaligen des **Zirkus Knie**, freie Hand gegeben, um von Grund auf ein Spektakel zu gestalten. Bei einem Budget von 75 000 Franken werden an diesem grossen Spektakel nicht weniger als siebenzig Akteure, Sänger, Tänzer und Turner, sowie vierzig Pferde (davon 24 **Berner Dragoner**) mitmachen. Der Auftritt dauert dreissig Minuten und wird am Samstag und am Sonntag insgesamt dreimal auf der Esplanade vorgeführt. (veg)

- Freitag, 11. August 2017.- Ab 17 h 30, nächtliche Rennen.
- Samstag, 12. August 2017. - Ab 8h, Ausstellung von 400 Pferden, Pferdeschau, Arbeit der Jury. Um 10h30: Vorführung des Spektakels aus dem Tessin; 11h15: Fohlenchampionat; 12h45: Demonstration einer Delegation der französischen Nationalgarde. Ab 13h30, Präsentation der Hengste und der Ehrengäste, Bauernquadrille, offizielle Rennen, Bauernrennen.
- Sonntag, 13. August 2017.- Ab 9h45, Hengstpräsentation, grosse Parade mit 400 Pferden, Präsentation der Ehrengäste (Pferdezuchtgenossenschaft Bellelay und Kanton Tessin), des Nationalgestüts von Avenches, der Verkaufspferde und der Bauernquadrille. Ab 14h: grosser folkloristischer Umzug, anschliessend Bauernrennen (15 h).

Webseite: marcheconcours.ch

Pleins feux sur le franches-montagnes

SCHÜPFHEIM (LU) | test en terrain et journées du franches-montagnes, les 20 et 21 mai 2017. Il y avait 20 franches-montagnes de trois ans inscrits au test en terrain organisé par le syndicat d'élevage chevalin du district de l'Entlebuch. Niki E.L., à Bruno Emmenegger, a remporté une victoire bien méritée. Des flots et des plaques d'écurie ont en outre été remis dans les disciplines saut, débardage et gymkhana.

Bruno Emmenegger, président du syndicat d'élevage chevalin de l'Entlebuch, a pu se réjouir du succès remporté au test en terrain par deux chevaux de son écurie. Niki E.L. (Norton-Emilio) a su convaincre Heinz Mägli et Philippe Marchand, juges du modèle et des allures, qui lui ont attribué un neuf pour les allures et un huit pour le type. «Une petite merveille pour les allures. Le hongre se porte bien en avant et a beaucoup d'impulsion dans l'arrière-main», expliquait Heinz Mägli. Il a en outre obtenu le meilleur résultat à l'équitation (8.600), s'assurant ainsi la victoire du test en terrain. Et Bruno Emmenegger s'est également classé troisième avec Petitcoeur Mandarine (Hayden PBM-Elyssée II). Cette belle jument bai foncé avec trois balzanes haut chaussées est une classe à part, qui a attiré l'attention avec un son type magnifique. «Nous avons eu quelques chevaux vraiment bien typés sur la place» ont souligné les juges.

Visites venues du Saanenland

Il y a deux ans, Ueli Reichenbach de Lauenen avait quitté le manège de Schüpfheim en grand vainqueur alors que cette année, il a dû se contenter de la deuxième place. Mais avec Sulana (Helvetica-Nagano) aussi, il avait en lice une jument équilibrée et vraiment plaisante, dotée d'une très bonne aptitude à l'attelage. «Les chevaux présentés ont été formés de manière durable et n'ont pas eu de formation éclair», relevait avec reconnaissance le juge d'attelage Hansjürg Fuhrmann, qui a également remarqué que les chevaux se comportaient très calmement sur la place en sable, même s'ils étaient parfois encore un peu nerveux lors de la mise en limonières.

Place au sport

Les épreuves de saut pour franches-montagnes ont eu lieu pour la première fois sur la place en sable nouvellement

aménagée et terminée depuis peu. Les travaux ont débuté en mars, et la place de saut en gazon existante a été remplacée par une place en sable de 3500 mètres carrés. Cette surface a semblé plaire à Enrice, l'étalon reproducteur de Beat Limacher, qui a remporté les deux premières places de la première épreuve de saut de la saison sous la selle de Manuela Mühlethaler. Avec une trentaine de participants, la catégorie 2 (plus de 80 cm) était l'épreuve la plus fréquentée. Pour Jakob Schranz d'Achseten dans l'Engstligental et Patrick Spadin de Grusch (Graubünden), le long voyage en a valu la peine, car tous deux ont glané des points pour la finale à Avenches grâce à leurs bons résultats au débardage de catégorie L.

Débutants et professionnels

L'après-midi, Urs Duss de Doppleschwand a remporté la victoire avec les guides de sa Luana bien en main. Dans la catégorie M, Josef Häfliger, de Schüpfheim, et Lorento ont réussi un doublé en remportant deux fois la victoire. Jasmin Schöpfer, une cavalière indigène, a gagné le gymkhana de degré 1 avec Daria (Dominic-Hurrikan), une jument de 12 ans avec laquelle elle a obtenu 98 points sur 100.



3^e place pour Petitcoeur Mandarine (Hayden PBM), à Bruno Emmenegger de Schüpfheim
3. Rang für Petitcoeur Mandarine (Hayden PBM), von Bruno Emmenegger aus Schüpfheim



De gauche à droite:
Von links nach rechts:

1^{re} place pour Niki E.L. (Norton), à Bruno Emmenegger de Schüpfheim
1. Rang für Niki E.L. (Norton), von Bruno Emmenegger aus Schüpfheim

2^e place pour Sulana (Helvetica) à Ueli Reichenbach de Lauenen
2. Rang für Sulana (Helvetica) von Ueli Reichenbach aus Lauenen

4^e place pour Ratina BW (Norway) à Mirjam Müller d'Oberkirch
4. Rang für Ratina BW (Norway) von Mirjam Müller aus Oberkirch

Dans le degré 2 ainsi que dans les jeux équestres ouverts, la victoire a été remportée par Nick (Neckar-Lutine), un cheval expérimenté monté par Laura Meier de Buochs. Les cavaliers les plus jeunes ont déjà pu acquérir un peu d'expérience lors de l'épreuve d'habileté à l'équitation et ont maîtrisé avec brio les tâches dans la catégorie des enfants accompagnés.

Texte et photos: Karin Rohrer



Der Freiburger im Mittelpunkt des Geschehens

SCHÜPFHEIM (LU) | Feldtest und Freibergertage, 20.-21. Mai 2017. Knapp 20 dreijährige Freiburger traten zum Feldtest an, durchgeführt von der Pferdezuchtgenossenschaft Amt Entlebuch. Als würdiger Sieger ging «Niki E.L.» von Bruno Emmenegger hervor. Zudem wurden in den Disziplinen Springen, Rücken und Gymkhana Preise, Flots und Plaketten vergeben.

Bruno Emmenegger ist Präsident der Entlebucher Pferdezuchtgenossenschaft und durfte sich gleich über zwei erfolgreiche Pferde aus seinem Stall am Feldtest freuen. «Niki E.L.» (Norton-Emilio) überzeugte mit einer Neun im Gangwerk und einer Acht im Typ seitens der Exterieur-Richter Heinz Mägli und Philippe Marchand. «Ein kleines Gangwunder. Der Wallach trägt sich gut und zeigt viel Schub von hinten», erklärte Heinz Mägli. Dazu das beste Resultat im Reiten (8.600) und somit der Sieg im Feldtest auf sicher. Aber mit «Petitcoeur Mandarine» (Hayden PBM-Elyssée II) hatte Bruno Emmenegger auch noch gleich den dritten Rang gepachtet. Die aparte dunkelbraune Stute mit drei weissen Beinen war eine Klasse für sich und bestach mit ihrem wunderbaren Typ. «Überhaupt hatten wir einige im Typ ganz starke Pferde auf dem Platz», betonten die Richter.

Besuch aus dem Saanenland

Verliess Ueli Reichenbach aus Launen vorletztes Jahr noch als Sieger die Reithalle in Schüpfheim, so musste er sich dieses Jahr mit dem zweiten Rang

begnügen. Aber auch mit «Sulana» (Helvetica-Nagano) hatte er eine ausgewogene und überaus hübsche Stute ins Rennen geschickt, mit sehr guter Fahreignung. «Die vorgestellten Pferde wurden nachhaltig ausgebildet und haben keine Schnellbleiche hinter sich», meinte Fahrrichter Hansjürg Fuhrmann anerkennend, welchem auch auffiel, dass die Pferde auf dem Sandplatz sehr ruhig agierten, auch wenn sie allenfalls vorher beim Anspannen noch etwas nervös waren.

Sportliche Seite gezeigt

Die Springprüfungen für Freiburger fanden erstmalig auf dem neu erstellten Sandplatz statt, welcher kurz zuvor fertiggestellt worden war. Der bestehende Rasenspringplatz wurde mit Baubeginn im März in einen Sandplatz von 3500 Quadratmeter Grösse umgewandelt. Einer der sich auf diesem Untergrund scheinbar wohlfühlte, war Zuchthengst «Enrice» von Beat Limacher, welcher unter seiner Reiterin Manuela Mühlethaler an der ersten Springprüfung diese Saison mit den Rängen eins und zwei brillierte. Mit knapp 30 Teilnehmern

war die Stufe 2 über 80cm am besten besetzt. Für Jakob Schranz aus Achseten im Engstligental und Patrick Spadin aus Grüşch (Graubünden) hatte sich die weite Anfahrt gelohnt, holten sich doch beide mit ihren guten Resultaten im Holzrücken Stufe L Punkte für den Final in Avenches.

Einsteiger und Profis

Am Nachmittag siegte Urs Duss aus Doppleschwand, die Leinen seiner Luana fest im Griff. In der Stufe M ging der Sieg beide Male an den Schüpzheimer Josef Häfliger mit seinem Lorento. Die einheimische Jasmin Schöpfer gewann das Gymkhana in der Stufe 1 mit der 12-jährigen Stute «Daria» (Dominic-Hurrikan) und holte sich 98 von 100 möglichen Punkten. In der Stufe 2 wie auch bei den offenen Reiterspielen ging der Sieg an den erfahrenen «Nick» (Neckar-Lutine) mit Laura Meier aus Buochs im Sattel. Die jüngsten Reiter durften auch schon Erfahrungen sammeln beim Geschicklichkeitsreiten und meisterten die Aufgaben souverän in der Führzügelklasse.

Text und Fotos: Karin Rohrer



De gauche à droite : Denis Boichat, Guillaume Lachat (Jura Tourisme), Gaëlle Rion de Jura Tourisme, Nadège Graber, cheffe de projet pour le parc du Doubs et Thor Maeder, Von links nach rechts : Denis Boichat, Guillaume Lachat (Jura Tourismus), Gaëlle Rion von Jura Tourismus, Nadège Graber, Projektverantwortliche für den Doubs Park und Thor

Quand élevage et tourisme font bon ménage

Véritable icône de la région jurassienne, le cheval franches-montagnes est au centre d'une nouvelle offre touristique. L'opération, conjointement menée par Jura Tourisme et le Parc Naturel du Doubs, permet aux touristes en quête d'expériences et d'authenticité, de géo-localiser des troupeaux de chevaux et de réserver une visite d'exploitation en un clic, via un nouveau site internet. Huit éleveurs-partenaires de la région des Franches-Montagnes intègrent cette offre inédite et ouvriront leur écurie sur demande.

C'est une tendance lourde dans le tourisme actuel : les vacanciers recherchent l'authenticité, veulent vivre une expérience marquante. Le phénomène touche aussi la région jurassienne. Les guichets de Jura Tourisme reçoivent un grand nombre de demandes de personnes souhaitant aller à la rencontre des chevaux franches-montagnes et des éleveurs. Pour répondre à ces besoins et à la tendance, l'organe de promotion touristique du Canton du Jura et le Parc Naturel du Doubs ont unis leurs efforts pour développer une nouvelle offre. Cette proposition sera également relayée par Suisse Tourisme et les canaux traditionnels d'information de Jura Tourisme.

Un éleveur enthousiaste

Le principe est simple. Sur le site (www.chevaux-jura.ch), les internautes pourront géo-localiser les troupeaux de chevaux lâchés aux pâturages sur une carte interactive. D'un clic, ils trouveront également la liste des éleveurs qui acceptent d'ouvrir les portes de leur écurie sur rendez-vous. Un lien direct permettra alors de procéder à une demande de réservation.

Huit éleveurs de la région des Franches-Montagnes participent à l'opération, de La Ferrière à Lajoux. Denis Boichat, éleveur réputé du Peu-Péquignot actif dans le tourisme depuis près de quarante ans,

s'est montré enthousiaste, espérant profiter d'une visibilité accrue en intégrant cette nouvelle offre touristique : « Je fais partie des éleveurs de chevaux qui vivent du tourisme et des paiements directs. Ces visites me permettront peut-être d'attirer de nouveaux clients. »

Histoire et métiers du cheval

Signalons encore que le nouveau site internet renseigne sur l'histoire et les caractéristiques du cheval jurassien. Il héberge également une présentation des éleveurs et renvoie aux métiers et artisans locaux – sellier, maréchal-ferrant – qui évoluent dans ce secteur économique. Enfin, un calendrier référence les activités et les événements autour du cheval sur le territoire du Parc Naturel du Doubs. Les différentes instances de l'élevage chevalin jurassien et suisse soutiennent ce projet.

*Texte et photos :
Véronique Erard-Guenot*

Site internet : www.chevaux-jura



directeur du Parc du Doubs.
Maeder, Direktor des Doubs Parks.

Wenn Zucht und Tourismus zusammenspannen

Das Freiburger Pferd steht als wichtige Ikone der Juraregion im Zentrum eines neuen touristischen Angebots. Die von Jura Tourismus und dem Naturpark Doubs gemeinschaftlich getragene Operation ermöglicht es den Touristen, die Erfahrungen und Authentizität suchen, Pferdeherden zu geolokalisieren und mit einem Klick über eine neue Webseite den Besuch eines Betriebs zu reservieren. Acht Züchter-Partner aus der Region Freiberge machen bei diesem neuen Angebot mit und öffnen auf Anfrage die Türen ihres Pferdestalles.

Im heutigen Tourismus ist eine starke Tendenz spürbar: die Feriengäste suchen die Authentizität, wollen etwas Besonderes erleben. Dieses Phänomen gilt auch für die Juraregion. Die Schalter von Jura Tourismus erhalten viele Anfragen von Personen, die dem Freiburger und seinen Züchtern begegnen wollen. Um diesen Bedürfnissen und dieser Tendenz zu entsprechen, haben das Tourismusbüro des Kantons Jura und der Naturpark Doubs zusammengespannt, um ein neues Angebot zu entwickeln. Dieser Vorschlag wird auch von Schweiz Tourismus und über die traditionellen Informationskanäle von Jura Tourismus weiterverbreitet.

Ein enthusiastischer Züchter

Das Prinzip ist einfach. Auf der Webseite (www.chevaux-jura.ch) können die

Internetnutzer auf einer interaktiven Karte die Pferdeherden auf der Weide geolokalisieren. Mit einem Klick finden sie auch die Liste der Züchter, die auf Verabredung hin die Türen ihres Pferdestalles öffnen. Mit einem Link kann dann die Reservationsanfrage gestartet werden.

Acht Züchter aus der Region Freiberge, von La Ferrière bis Lajoux, nehmen an diesem Deal teil. Denis Boichat, renommierter Züchter aus Le Peu-Péquignot, ist seit fast vierzig Jahren im Tourismus tätig und ist begeistert, er erhofft sich durch dieses neue touristische Angebot eine gesteigerte Sichtbarkeit: « Ich gehöre zu jenen Pferdezüchtern, die vom Tourismus und den Direktzahlungen leben. Diese Besuche locken vielleicht neue Kunden an. »

Geschichte und Berufe rund ums Pferd

Schliesslich sei noch erwähnt, dass die neue Webseite einiges über die Geschichte und die Charakteristik des Jurassischen Pferdes zu berichten weiss. Zudem hostet sie eine Präsentation der Züchter und verweist auf lokale Berufe und Handwerker – Sattler, Hufschmied – die in diesem Wirtschaftssektor tätig sind. Schlussendlich markiert ein Kalender alle Aktivitäten und Ereignisse rund ums Pferd auf dem Territorium des Naturpark des Doubs. Das Projekt wird von den verschiedenen Instanzen der Jurassischen und Schweizerischen Pferdezucht unterstützt.

Text und Fotos: Véronique Erard-Guenot

Webseite: www.chevaux-jura

Un test en terrain et des jeux

TEST EN TERRAIN DU SYNDICAT D'ÉLEVAGE DU FRANCHES-MONTAGNES D'ARGOVIE (PGA) ET PGA GAMES

Le syndicat d'élevage du franchises-montagnes d'Argovie a organisé son test en terrain 2017 au Hufgarten à Eiken. Le matin, 7 trois ans se sont présentés aux juges par un temps magnifique. Les chevaux étaient tous parfaitement préparés et ont réalisé des performances remarquables qui leur ont valu les applaudissements du public. Les juges ont effectué un travail fantastique. Ils ont pris le temps de juger les chevaux le plus correctement possible et, en particulier lors de la présentation en main, les juges ont commenté les notes qu'ils avaient données, ce qui a été très apprécié.

Le test en terrain d'Eiken 2017 a été remporté par Don Caruso vom Cherhof (Don Festino/Neckar), à Hansruedi Kunz de Ruswil. Le hongre a impressionné surtout par son extraordinaire aptitude à la selle. A la 2e place, on trouve Velvet v. Fürberg (Vitali/ Hallali), un cheval qui s'est distingué par son modèle et ses allures excellents, appartenant à Marcel Böller de Wölflinswil.

La pause de midi signalait déjà la fin du test en terrain. Mais en prévision du nombre en baisse des participants au test en terrain, le PGA avait prévu un concours amical pour l'après-midi. Ce fut ainsi la première édition des PGA Games, qui se

sont déroulés sous la conduite de Simone Panier. Le concours comportait trois phases et était destiné surtout aux cavaliers qui n'avaient pas d'expérience des concours. Cela correspondait apparemment à une demande, si l'on en juge par le nombre réjouissant de 37 participants inscrits en équipe ou en individuel.

Les participants ont tout d'abord dû effectuer une reprise de dressage jugée par Marena Müller, qui a donné aux participants des retours d'information positifs et des critiques constructives, ce qui a été très bien accueilli. Le dressage a ensuite cédé la place au saut avec un parcours construit par Gusti Lenzin. Le parcours comportait 6 obstacles avec un tracé aux lignes simples qui permettait à tous les cavaliers de bien maîtriser le parcours même s'ils n'avaient pas d'expérience en obstacles. Ce genre de parcours est un vrai plaisir, tant pour le cheval que pour son cavalier. Pour la troisième partie du concours, Simone Panier avait construit un parcours d'habileté vraiment exigeant dans le bon sens du terme, tant pour le cheval que pour le cavalier. Pour terminer le parcours, le cheval pouvait traverser un fossé rempli d'eau, ce qui permettait de glaner encore des points supplémentaires.

Grâce aux généreux sponsors, chaque participant a reçu une plaque d'écurie, des friandises et un prix en nature. La proclamation des résultats a suivi peu après le parcours du dernier participant et les visiteurs ont alors pu encore se faire choyer par l'équipe de cuisine.



Don Caruso vom Cherhof a été très bien présenté par Hansruedi Kunz et a remporté le test en terrain

Don Caruso vom Cherhof von Hansruedi Kunz präsentierte sich hervorragend und gewann den Feldtest

Ein Feldtest und Spiele

FELDTTEST DER FREIBERGERZUCHTGENOSSENSCHAFT AARGAU UND PGA-GAMES

Die Freiburgerzuchtgenossenschaft Aargau führte im Hufgarten in Eiken ihren Feldtest 2017 durch. Am Vormittag präsentierten sich bei schönem Wetter 7 dreijährige Freiburgerpferde den Richtern. Die Pferde waren allesamt hervorragend hergerichtet und zeigten ausgesprochen gute Leistungen, dementsprechend wurden sie auch vom Publikum gelobt. Die Richter machten einen tollen Job. Sie nahmen sich Zeit, um die Tiere möglichst korrekt zu beurteilen und vor allem beim Vorstellen an der Hand fiel positiv auf, dass die Richter ihre Notengebung auch begründeten.

Feldtestesieger Eiken 2017 ist Don Caruso vom Cherhof (Don Festino/Neckar) im Besitz von Hansruedi Kunz aus Ruswil. Der Wallach beeindruckte vor allem mit seinen hervorragenden Reiteigenschaften. Auf dem zweiten Platz folgt mit einem ausgezeichneten Exterieur Velvet v. Fürberg (Vitali/ Hallali) von Marcel Böller aus Wölflinswil.

Die Mittagspause läutete auch schon bereits das Ende des Feldtests ein. Doch die PGA plante, vorausschauend auf die rückläufige Anzahl Feldtestteilnehmer, am Nachmittag ein

Plauschturnier. Unter der Leitung von Simone Panier wurden zum ersten Mal die PGA-Games durchgeführt. Ein dreiteiliges Turnier, welches sich hauptsächlich an Reiter ohne Turnierfahrung richtete. Dies traf anscheinend genau den Nerv der Zeit und es gab erfreuliche 37 Startende in Teams oder auch Einzelkämpfer.

Als erstes mussten die Startenden ein Dressurprogramm vorzeigen, welches von Marena Müller gerichtet wurde. Die Richterin gab den Teilnehmern positive Feedbacks und konstruktive Kritik, was sehr gut ankam. Nach der Dressur folgte ein Springparcours der von Gusti Lenzin gestellt wurde. Der Parcours bestand aus 6 Hindernissen und war mit einer einfachen Linienführung auch für alle Spring-Unerfahrenen sehr gut zu bewältigen. So ein Parcours macht Spass für Pferd und Reiter. Als dritten Wettkampfteil stellte Simone Panier einen Geschicklichkeitsparcours auf, welcher Pferd und Reiter absolut positiv forderte. Zum Abschluss durfte das Pferd den Wassergraben durchqueren, was noch Zusatzpunkte gab.

Dank den grosszügigen Sponsoren gab es für jeden Teilnehmer nebst Plaquete und Leckerli einen Naturalpreis. Das Rangverlesen folgte bald nach dem letzten Teilnehmerstart und die Besucher wurden auch nun noch von der Küchencrew hervorragend gepflegt.

Texte et photos: Tamara Vogt

Text und Fotos: Tamara Vogt



Anmeldeformular und/oder Boxen Reservation
Formulaire d'inscription et/ou réservation de boxes

14.08.17

Nennschluss für alle Disziplinen inklusiv Zuchtprüfungen / Délai d'inscription toutes disciplines y. c. épreuves d'élevage

Nur Boxen-Reservation (bei Anmeldung on-line unter fnch.ch), bitte dieses Kästchen ankreuzen und das **GANZE Formular** ausfüllen!
Réservation de boxe uniquement, car inscrit en ligne fnch.ch, veuillez cocher cette case et **remplir le formulaire entièrement** svp !

A / Reiter / Cavalier Name / Nom Vorname / Prénom Strasse / Rue PLZ Ort / NPA Lieu E-mail / Courriel Tel./ Tél. (natel) Brevet-Lizenz Nr / No brevet-Licence	B / Fahrer / Meneur Name / Nom Vorname / Prénom Strasse / Rue PLZ Ort / NPA Lieu E-mail / Courriel Tel./ Tél. (natel) Brevet-Lizenz Nr / No brevet-Licence
--	--

C / Besitzer / Propriétaire Name / Nom Vorname / Prénom Strasse / Rue PLZ Ort / NPA Lieu E-mail / Courriel Tel./ Tél. (natel)	D / Bezahlt von / Payé par Name / Nom Vorname / Prénom Strasse / Rue PLZ Ort / NPA Lieu E-mail / Courriel Tel./ Tél. (natel)
--	---

Pferd / Cheval Geschl./Sexe : <input type="checkbox"/> Hengst/Etalon <input type="checkbox"/> Wallach/Hongre <input type="checkbox"/> Stute/Jument Name / Nom ID-Nr. / No ID. Pass-Nr. / Pass No Vater / Père Mutter / Mère <input type="checkbox"/> Ist verkäuflich / À vendre <input type="checkbox"/> Trächtigkeit bestätigt / Gestation confirmée Nur für Elitejungstuten/Uniqu. pour les juments élite: Feldtest in / TET à :	<table border="0"> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td>27-28</td><td>M+W Fohlen / Poulains/Pouliches</td><td>30.-</td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td>25-26</td><td>Zuchtstuten / Juments d'élevage</td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td><input type="checkbox"/> 5-7 j/a. <input type="checkbox"/> 8 + j/a.</td><td>30.-</td></tr> <tr><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td>17 1)</td><td>Elitejungstuten / Jeunes juments d'élite</td><td>50.-</td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td>21</td><td>Fahren / Attelage 3 j/a.</td><td>60.-</td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td>7</td><td>Fahren / Attelage 4-5 j/a.</td><td>60.-</td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td>8</td><td>Fahren / Attelage 6+7 j/a.</td><td>60.-</td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td>9-10-11</td><td>Gymkhana <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> Elite</td><td>50.-</td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td>12-13</td><td>Rückprüfung / Débardage <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> M</td><td>50.-</td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td>14a/b-15</td><td>Zugprüfung / Traction <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> L 2ch <input type="checkbox"/> M</td><td>50.-</td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td>22</td><td>Fahren Derby 1 / Derby attelage 1</td><td>60.-</td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td>23-24 2)</td><td>Fahren Derby 2 – 4 / Derby attelage 2 - 4</td><td>70.-/100.-</td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td>16 2)</td><td>Derby Stübben</td><td>100.-</td></tr> </table> <p style="color: red; font-size: small;">Für diese Prüfungen Anmeldung obligatorisch online unter my.fnch.ch Inscription pour ces épreuves uniquement en ligne sur my.fnch.ch</p> <table border="0"> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td>40</td><td>Superfinale Dressur / Dressage Superfinale</td><td></td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td>1-6</td><td>Dressur/Dressage <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III</td><td></td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/></td><td>18-19-20</td><td>Springen/Saut <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III</td><td></td></tr> </table>	<input type="checkbox"/>	27-28	M+W Fohlen / Poulains/Pouliches	30.-	<input type="checkbox"/>	25-26	Zuchtstuten / Juments d'élevage				<input type="checkbox"/> 5-7 j/a. <input type="checkbox"/> 8 + j/a.	30.-	<input checked="" type="checkbox"/>	17 1)	Elitejungstuten / Jeunes juments d'élite	50.-	<input type="checkbox"/>	21	Fahren / Attelage 3 j/a.	60.-	<input type="checkbox"/>	7	Fahren / Attelage 4-5 j/a.	60.-	<input type="checkbox"/>	8	Fahren / Attelage 6+7 j/a.	60.-	<input type="checkbox"/>	9-10-11	Gymkhana <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> Elite	50.-	<input type="checkbox"/>	12-13	Rückprüfung / Débardage <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> M	50.-	<input type="checkbox"/>	14a/b-15	Zugprüfung / Traction <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> L 2ch <input type="checkbox"/> M	50.-	<input type="checkbox"/>	22	Fahren Derby 1 / Derby attelage 1	60.-	<input type="checkbox"/>	23-24 2)	Fahren Derby 2 – 4 / Derby attelage 2 - 4	70.-/100.-	<input type="checkbox"/>	16 2)	Derby Stübben	100.-	<input type="checkbox"/>	40	Superfinale Dressur / Dressage Superfinale		<input type="checkbox"/>	1-6	Dressur/Dressage <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III		<input type="checkbox"/>	18-19-20	Springen/Saut <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III	
<input type="checkbox"/>	27-28	M+W Fohlen / Poulains/Pouliches	30.-																																																														
<input type="checkbox"/>	25-26	Zuchtstuten / Juments d'élevage																																																															
		<input type="checkbox"/> 5-7 j/a. <input type="checkbox"/> 8 + j/a.	30.-																																																														
<input checked="" type="checkbox"/>	17 1)	Elitejungstuten / Jeunes juments d'élite	50.-																																																														
<input type="checkbox"/>	21	Fahren / Attelage 3 j/a.	60.-																																																														
<input type="checkbox"/>	7	Fahren / Attelage 4-5 j/a.	60.-																																																														
<input type="checkbox"/>	8	Fahren / Attelage 6+7 j/a.	60.-																																																														
<input type="checkbox"/>	9-10-11	Gymkhana <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> Elite	50.-																																																														
<input type="checkbox"/>	12-13	Rückprüfung / Débardage <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> M	50.-																																																														
<input type="checkbox"/>	14a/b-15	Zugprüfung / Traction <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> L 2ch <input type="checkbox"/> M	50.-																																																														
<input type="checkbox"/>	22	Fahren Derby 1 / Derby attelage 1	60.-																																																														
<input type="checkbox"/>	23-24 2)	Fahren Derby 2 – 4 / Derby attelage 2 - 4	70.-/100.-																																																														
<input type="checkbox"/>	16 2)	Derby Stübben	100.-																																																														
<input type="checkbox"/>	40	Superfinale Dressur / Dressage Superfinale																																																															
<input type="checkbox"/>	1-6	Dressur/Dressage <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III																																																															
<input type="checkbox"/>	18-19-20	Springen/Saut <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III																																																															

<input type="checkbox"/> Wagen mieten für Elitejungstuten / Location d'un char CHF 20.-			
Boxe / boxes	Ankunft / Arrivée	Abreise / Départ	Tarif / 24h
<input type="checkbox"/> Box / Boxe 14.09.2017	Zeit / Heure :		
<input type="checkbox"/> Box / Boxe 15.09.2017	Zeit / Heure :	Zeit / Heure :	70.-
<input type="checkbox"/> Box / Boxe 16.09.2017	Zeit / Heure :	Zeit / Heure :	70.-
<input type="checkbox"/> Box / Boxe 17.09.2017	Zeit / Heure :	Zeit / Heure :	70.-

1) **Nur für Elitejungstuten:** bitte senden Sie uns mit Ihrer Anmeldung den vollständigen Originalpass der Stute und das Impfzeugnis.
 1) **Uniquement pour les juments élite:** veuillez joindre à votre inscription le passeport complet et original de la jument et le carnet de vaccination

2) **Für Zuchtprüfungen + Stübben Derby + Fahren Derby 2 Spännig:** bitte füllen Sie die Rückseite des Blatts aus (2. Seite)
 2) **Pour les épreuves d'élevage + Derby stübben + Derby attelage à 2 chevaux :** veuillez remplir le verso de la feuille (2^e page)

An/à : FSFM-SFV, National FM, PF/CP 190, 1580 Avenches Fax : 026 676 63 41 national@fm-ch.ch 1/2



Nennschluss für alle Disziplinen inklusiv Zuchtprüfungen / Délai d'inscription toutes disciplines y. c. épreuves d'élevage

Datum / Date.....

Unterschrift / Signature.....

M+W Fohlen / Poulains/Pouliches


<p>Mutter / Mère</p> <p>Name / Nom</p> <p>ID-Nr. / No ID.</p> <p>UELN Nr / No UELN.....</p> <p>Vater / PèreMutter / Mère.....</p>	<p>Fohlen / Poulain/Pouliche</p> <p>Geschl./Sexe : <input type="checkbox"/> Weiblich / Femelle <input type="checkbox"/> Männlich / Mâle</p> <p>Name / Nom</p> <p>UELN Nr / No UELN.....</p> <p>Vater / Père</p> <p><input type="checkbox"/> Ist verkäuflich / À vendre</p>
---	--

Fahren Derby 2-4 spännig / Derby attelage 2-4 chevaux

<p>Pferd / Cheval 1</p> <p>Name / Nom</p> <p>ID-Nr. / No ID.</p> <p>Pass-Nr. / Pass No.....</p> <p>Vater / PèreMutter / Mère.....</p>	<p>Pferd / Cheval 2</p> <p>Name / Nom</p> <p>ID-Nr. / No ID.</p> <p>Pass-Nr. / Pass No</p> <p>Vater / PèreMutter / Mère.....</p>
<p>Pferd / Cheval 3</p> <p>Name / Nom</p> <p>ID-Nr. / No ID.</p> <p>Pass-Nr. / Pass No.....</p> <p>Vater / PèreMutter / Mère.....</p>	<p>Pferd / Cheval 4</p> <p>Name / Nom</p> <p>ID-Nr. / No ID.</p> <p>Pass-Nr. / Pass No</p> <p>Vater / PèreMutter / Mère.....</p>

Derby Stübben

<p>Reiter / Cavalier</p> <p>Name / Nom</p> <p>Vorname / Prénom</p> <p>Strasse / Rue</p> <p>PLZ Ort / NPA Lieu</p> <p>Tel./ Tél. (natel)Brevet.No.....</p>	<p>Fahrer / Meneur</p> <p>Name / Nom</p> <p>Vorname / Prénom</p> <p>Strasse / Rue</p> <p>PLZ Ort / NPA Lieu</p> <p>Tel./ Tél. (natel)Brevet.No.....</p>
<p>Pferd (springen) / Cheval (saut)</p> <p>Name / Nom</p> <p>ID-Nr. / No ID.</p> <p>Pass-Nr. / Pass No.....</p> <p>Vater / PèreMutter / Mère.....</p>	<p>Pferd (Fahren) / Cheval (attelage)</p> <p>Name / Nom</p> <p>ID-Nr. / No ID.</p> <p>Pass-Nr. / Pass No</p> <p>Vater / PèreMutter / Mère.....</p> <p>Wagen Breite/largeur du char</p>

 Schweizer Sport- und Zuchtfinal der Freiburger Finale suisse de sport et d'élevage des franchises-montagnes Avenches 15 - 17.09.2017																																																																		
Ausschreibung Avant-programme	Publikation der detaillierten Ausschreibung : www.national-fm.ch , www.fm-western.ch , www.fnch.ch Publication de l'avant programme complet: www.national-fm.ch , www.fm-western.ch , www.fnch.ch																																																																	
Sekretariat Secrétariat	Schweizerischer Freibergerverband (SFV) Fédération Suisse du franchises-montagnes (FSFM) Les Longs Prés, Postfach /C.P. 190, 1580 Avenches Tél. 026/676.63.31 Fax 026/676.63.41																																																																	
Anmeldung Inscriptions	Springen/Dressur/Fahren: Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden. Für andere Prüfungen - Nennkarten unter www.national-fm.ch Ausnahme: Western Prüfung 1-12 W siehe Detail Ausschreibung www.fm-western.ch zum Herunterladen. Saut/Dressage/Attelage :Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement (my.fnch.ch) Pour les autres épreuves - Formulaire d'inscription à télécharger sur www.national-fm.ch . Exception: épreuves 1-12W western voir détails avant-programme. www.fm-western.ch .																																																																	
Abmeldung / Annulations Mutationen / Mutations	Springen/Dressur/Fahren: Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen. Saut/Dressage/Attelage : sont à effectuer soi-même, jusqu'à 16h00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement (my.fnch.ch) Andere Prüfungen / Autres épreuves : 026 / 676 63 43																																																																	
Nennschluss Délai d'inscription	14. August 2017 für alle Prüfungen 14 août 2017 pour toutes les épreuves																																																																	
Nenngeld Finances d'inscription	<table border="1"> <tr> <td>Dressur/Dressage</td> <td>Pr. 1-6</td> <td>Fr. 50.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. Taxes</td> <td>my.fnch.ch</td> </tr> <tr> <td>Dressage/Dressur Superfinale</td> <td>Pr. 29</td> <td>Fr. 25.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. Taxes</td> <td>sur invitation/aufr.Einladung my.fnch.ch</td> </tr> <tr> <td>Gymkhana</td> <td>Pr. 9-11</td> <td>Fr. 50.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. Taxes</td> <td>www.national-fm.ch</td> </tr> <tr> <td>Rückprüfung/Débardage</td> <td>Pr. 12-13</td> <td>Fr. 50.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. Taxes</td> <td>www.national-fm.ch</td> </tr> <tr> <td>Zugprüfung /Traction</td> <td>Pr. 14a/b-15</td> <td>Fr. 50.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. Taxes</td> <td>www.national-fm.ch</td> </tr> <tr> <td>Derby Stübben</td> <td>Pr. 16</td> <td>Fr. 100.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. Taxes (pro Equipe/par équipe)</td> <td>www.national-fm.ch</td> </tr> <tr> <td>Springen/Saut</td> <td>Pr. 18-20</td> <td>Fr. 50.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. Taxes</td> <td>my.fnch.ch</td> </tr> <tr> <td>Fahren/Attelage:</td> <td>Pr. 7, 8, 21</td> <td>Fr. 60.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. Taxes</td> <td>my.fnch.ch</td> </tr> <tr> <td>Fahren Derby/ Derby attelage 1-2-4</td> <td>Pr. 22-23-24</td> <td>Fr. 60/70/100.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. Taxes</td> <td>my.fnch.ch</td> </tr> <tr> <td>Western</td> <td>Pr. 1-12 W</td> <td>siehe separate Ausschreibung / voir détails séparés</td> <td></td> <td>www.fm-western.ch</td> </tr> <tr> <td>Elitejungstuten/Juments élite</td> <td>Pr. 17</td> <td>Fr. 50.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. Taxes</td> <td>www.national-fm.ch</td> </tr> <tr> <td>Zuchtstuten/Juments d'élevage</td> <td>Pr. 25-26</td> <td>Fr. 30.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. Taxes</td> <td>www.national-fm.ch</td> </tr> <tr> <td>Fohlen-Champ./Champ.poulains</td> <td>Pr. 27-28</td> <td>Fr. 30.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. Taxes</td> <td>www.national-fm.ch</td> </tr> </table> <p>Aucun remboursement d'inscription ne sera effectué (sauf cas prévus à l'article 4.9 du règlement général FSSE). Das Nenngeld wird nicht rückerstattet (ausser in den Fällen, die unter den Artikel 4.9 des Gesamtreglements SVPS fallen).</p>	Dressur/Dressage	Pr. 1-6	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	my.fnch.ch	Dressage/Dressur Superfinale	Pr. 29	Fr. 25.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	sur invitation/aufr.Einladung my.fnch.ch	Gymkhana	Pr. 9-11	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	www.national-fm.ch	Rückprüfung/Débardage	Pr. 12-13	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	www.national-fm.ch	Zugprüfung /Traction	Pr. 14a/b-15	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	www.national-fm.ch	Derby Stübben	Pr. 16	Fr. 100.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes (pro Equipe/par équipe)	www.national-fm.ch	Springen/Saut	Pr. 18-20	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	my.fnch.ch	Fahren/Attelage:	Pr. 7, 8, 21	Fr. 60.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	my.fnch.ch	Fahren Derby/ Derby attelage 1-2-4	Pr. 22-23-24	Fr. 60/70/100.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	my.fnch.ch	Western	Pr. 1-12 W	siehe separate Ausschreibung / voir détails séparés		www.fm-western.ch	Elitejungstuten/Juments élite	Pr. 17	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	www.national-fm.ch	Zuchtstuten/Juments d'élevage	Pr. 25-26	Fr. 30.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	www.national-fm.ch	Fohlen-Champ./Champ.poulains	Pr. 27-28	Fr. 30.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	www.national-fm.ch
Dressur/Dressage	Pr. 1-6	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	my.fnch.ch																																																														
Dressage/Dressur Superfinale	Pr. 29	Fr. 25.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	sur invitation/aufr.Einladung my.fnch.ch																																																														
Gymkhana	Pr. 9-11	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	www.national-fm.ch																																																														
Rückprüfung/Débardage	Pr. 12-13	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	www.national-fm.ch																																																														
Zugprüfung /Traction	Pr. 14a/b-15	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	www.national-fm.ch																																																														
Derby Stübben	Pr. 16	Fr. 100.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes (pro Equipe/par équipe)	www.national-fm.ch																																																														
Springen/Saut	Pr. 18-20	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	my.fnch.ch																																																														
Fahren/Attelage:	Pr. 7, 8, 21	Fr. 60.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	my.fnch.ch																																																														
Fahren Derby/ Derby attelage 1-2-4	Pr. 22-23-24	Fr. 60/70/100.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	my.fnch.ch																																																														
Western	Pr. 1-12 W	siehe separate Ausschreibung / voir détails séparés		www.fm-western.ch																																																														
Elitejungstuten/Juments élite	Pr. 17	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	www.national-fm.ch																																																														
Zuchtstuten/Juments d'élevage	Pr. 25-26	Fr. 30.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	www.national-fm.ch																																																														
Fohlen-Champ./Champ.poulains	Pr. 27-28	Fr. 30.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	www.national-fm.ch																																																														
Preise / Prix	Naturalpreise / Prix en nature																																																																	

Genehmigt durch den SVPS Registriert SVPS (2017.8225) Approuvé et enregistré FSSE (2017.8225)

PUBLICITÉ / WERBUNG



Pferdezuchttag

beim Seelandhof Worben
mit Festwirtschaft

Samstag 19. August 2017
ab 9.00 Uhr

Fohlenschau

Freiberger & Warmblut
mit Fohlenchampionat

Sonntag 20. August 2017
ab 9.00 Uhr



Tag der Berner Pferdezucht

Fahren, Springen, Gymkhana und
Holzrücken.

Showprogramm: ca. 12.00 Uhr

47. Bauernpferderennen Schwarzenburg

Sonntag, 1. Oktober 2017

Trabfahren und Flachrennen für Pony, Haflinger-, Freiburger-, Kaltblut-, Warmblutpferde und Maultiere. **Neu: Kuhrennen**

Ausschreibungen und Anmeldungen unter
www.bauernpferderennen.ch oder Tel. Nr. 061 871 01 38 / 079 676 47 59



Anmeldung bis
21. August 2017
an Bauernpferderennen,
3150 Schwarzenburg.

Couteau suisse Victorinox avec cure-pieds



Fr. 35.00

Schweizer Sackmesser Victorinox mit Hufkratzer

Schauplan für die Saison 2017



Plan des concours pour la saison 2017

Jour Tag	Date Datum	Heure Zeit	Lieu Ort	Adresse GPS Genaue Adresse	Syndicat / Org. Genossenschaft / Org.
Sa	05.08.2017	09.00	St-Brais, Montfaucon (Pré-Petitjean)	Loge du Plaignat, Pré-Petitjean	SE Franches-Montagnes
Sa	05.08.2017	12.00	TET / Concours Mègève (France)		Association FM de France
Lu / Mo	07.08.2017	08.30	Saignelégier	Halle cantine	SE Franches-Montagnes
Me / Di	08.08.2017	08.30	Saignelégier étalons + championnat poulains	Halle cantine	SE Franches-Montagnes
Me / Mi	16.08.2017	09.30	Hasle-Rüegsau	Reitplatz Obermühle (Biembachstr.)	PZSV Burgdorf
Je / Do	17.08.2017	09.00	Les Bois-Le Peuchapatte		SE Haut-Plateau-Montagnard
Je / Do	17.08.2017	13.30	La Praye	Manège de l'Ei. des Baumes	SE Montagne de Diesse
Je / Do	17.08.2017	13.30	Rocourt (Damien Vuillaume)		SE Ajoie
Ve / Fr	18.08.2017	09.00	Le Peu-Péquignot-Les Breuleux		SE Haut-Plateau-Montagnard
sa	19.08.2017		TET / FT Schwarzenburg		PZV Schwarzenburg
Sa	19.08.2017	08.00	Mont-de-Coeuve		SE Ajoie
Sa	19.08.2017	09.00	Worben	Seelandhof	Pferdezuchtvereine Seeland-Laupen
Sa	19.08.2017	09.00	La Ferrière	La Combe du Pelu 68, 2333 La Ferrière	SE Tramelan-Erguel
Me / Mi	23.08.2017	09.00	Chez Basuel (Montmelon)		SE Haut Vallée de la Sorne
Me / Mi	23.08.2017	10.30	Glovelier		SE Haut Vallée de la Sorne
Je / Do	24.08.2017	09.00	Epauvillers	Chez le Baron	SE Cios du Doubs
Je / Do	24.08.2017	13.00	Chalet-à-Gobet	Manège	SE Vaudois
Me / Mi	06.09.2017	09.30	Schüpfheim	Reithalle, Fuhre	PG Entlebuch
Me / Mi	06.09.2017	13.00	Sempach	Seebad	PG Amt Sursee-Hochdorf
Me / Mi	06.09.2017	09.00	Vuisternens-devant-Romont	Rte de Sommentier 51	SE La Glâne
Me / Mi	06.09.2017	13.30	Marsens	Manège Sottas	SE La Gruyère
Me / Mi	06.09.2017		TET / FT Rothenliuh		PZV Baselland & Umgebung
Je / Do	07.09.2017	09.00	Derrière-Pertuis	Derrière-Pertuis 4, 2054 Les Vieux-Prés	SE Neuchâtelais
Je / Do	07.09.2017	13.30	La Sagne / Grand Sommartel	Grand-Sommartel 257a	SE Jura Neuchâtelais
Ve / Fr	08.09.2017	09.00	Subingen	Reitplatz Subingen, Sportplatz 17	PG Solothurn und Umgebung
Ve / Fr	08.09.2017		FT / Schau Standenbühl - Deutschland		Freiberger Förderverein Deutschland
sa	09.09.2017		FT / Schau Oberpiebing - Deutschland		Freiberger Förderverein Deutschland
sa	09.09.2017		TET / FT Le Peu Claude		SE HPIM
sa	09.09.2017	10.00	Platfeien	Sellenweg	PG Sensebezirk
Ma / Di	12.09.2017	08.30	Corninboeuf	Rte de Matran 2	SE La Sarine
Ma / Di	12.09.2017	13.00	Jeuss	B. Spring, Bahnhofstr.11	PG Seebezirk
Me / Mi	13.09.2017	13.30	Moutier	Sur Chaux	SE Moutier et environs
Me / Mi	13.09.2017		TET / FT NPZ Bern		CEN/NPZ
Je / Do	14.09.2017	09.00	Eggiwil	Dorf, 3537 Eggiwil	PG Oberemmental

Ve / Fr	22.09.2017	09.30	Buchs	Reithalle, Werdenberg 47	PG Werdenberg
Ve / Fr	22.09.2017	14.00	Fehraltorf	Pferdesportanlage Barmatt, am Talbach 1	PG Zürich
Sa	23.09.2017	09.00	Simplon Dorf	Alte Simplonstr.21	PG Oberwallis
sa	23.09.2017	11.00	Visp	Grosseye	PG Oberwallis
sa	23.09.2017	09.00	Nuvilly	Ch. de la Rintse	SE FM Haute-Broye
sa	23.09.2017	09.30	Sumiswald	Reithalle, Lauelweg 4	Unterremmental
sa	23.09.2017	13.30	Chatel-St-Denis	Le Grand Clos, Chatel-St-Denis	SE La Veveyse
sa	23.09.2017		Concours Lennik - Belgique	Grote Vijverselenweg 12, 1750 Lennik	BFMA
sa	30.09.2017	10.00	Schönholzerswilien	Hegenwil 1	PG Thurgau
sa	30.09.2017	09.30	Sarnen	Reithalle, Millitärstr.	PG Innerschweiz
sa	30.09.2017	13.00	Unterägeri	Büel 1	PG Zug
Je / Do	05.10.2017	09.00	Ballaigues	Terrain de foot	SE Valdois
Ve / Fr	06.10.2017	09.30	Grüsch	Au	PG Graubünden
Sa	07.10.2017	08.30	TET / Concours Fontenaud (France)		Association FM de France
Sa	07.10.2017	10.00	Oberriet / SG	Reitverein	Pferdezuchtverein Rheintal & Umg.
Sa	07.10.2017	10.00	Zernez	Center dal Parc Nazium	PG Graubünden
Me / Mi	11.10.2017	10.00	Volkerswil	Im Ror	PG Freiburger Zürich
Je / Do	12.10.2017	09.30	TET / Concours Augan (France)		Association FM de France
Je / Do	12.10.2017	10.00	Aquila	Zona Croce, 6717 Blenio	Allevamento Equino Cantone Ticino
Ve / Fr	13.10.2017	08.30	TET / Concours Azerables (France)		Association FM de France

Je / Do	24.08.2017	13.30	St-Ursanne	Pré l'Abbé	SE Clos du Doubs
Je / Do	24.08.2017	12.00	Concours Berzieux - France	11, Rue Haute 51700 Berzieux	Association FM de France
Ve / Fr	25.08.2017	09.30	Vicques	Clos sur Bion	SE Vallée de Delémont
Ve / Fr	25.08.2017	13.30	Delémont	Manège du Prémó	SE Vallée de Delémont
Ve / Fr	25.08.2017	08.30	TET / Concours Marlemont - France		Association FM de France
Sa	26.08.2017		TET / Concours Hatrival - Belgique	Rue de Mamaisy 40 6870 Hatrival. Tél 049626 25 56 http://www.ecurie-des-iles.be	BFMA
Sa	26.08.2017	08.30	Pleigne (avec championnat à 14h)	Ferme du Mécolis	SE Vallée de Delémont
Sa	26.08.2017	08.00	Lenzburg	Schützenmatte	PG Aargau
Lu / Mo	28.08.2017	09.30	Rothrist	Hans Braun, Lehenhof	PZV Pferdezuchtverein Rothrist
Lu / Mo	28.08.2017	11.00	Härkingen	Reithalle	PG Falkenstein
Lu / Mo	28.08.2017	14.00	Merenschwand	Josef Fischer, Weyhözli	PZV Pferdezuchtverein Rothrist
Me / Mi	30.08.2017	09.00	Laufen	Reithalle auf Saal	PG Birstal
Me / Mi	30.08.2017	08.30	Bellelay		SE Bellelay
Ve / Fr	01.09.2017	09.00	Ramiswil	Kronenmatte	PG Falkenstein
Ve / Fr	01.09.2017	18.00	Lausen	Galms Reitsportzentrum Lausen	PZV Baselland & Umgebung
Ve / Fr	01.09.2017	10.00	Rubigen	Kleinhöchstetten 123	PG Amt Konolfingen und Umg.
Ve / Fr	01.09.2017		TET / FT Ettiswil		Pferdezucht-&Pferdesportverein Willisau
sa	02.09.2017	09.00	Ettiswil	Unter Kasten 1, 6122 Menznau	Pferdezucht-&Pferdesportverein Willisau
sa	02.09.2017	10.00	Einsiedeln	Kloster Einsiedeln	Pferdezuchtgenossenschaft Einsiedeln
sa	02.09.2017	09.30	Thun		Pferdezuchtverein der Region Thun
Ma / Di	05.09.2017	09.00	Riggisberg	Eyweg 58	PG Amt Seftigen + PZV Schwarzenburg



Communications de la gérance

Projets FM en manèges

Comme vous pouvez le lire aux pages 20 et 21 du présent magazine, le projet de placement de « Chevaux FM en manège » a démarré. Les éleveuses et éleveurs intéressé(e)s à annoncer un cheval peuvent se renseigner auprès de la FSFM ou auprès de l'une des 3 personnes de contact des cantons participant au projet, soit

- Pour le canton du Jura: Mme Chantal Oppliger, Fédération jurassienne d'élevage chevalin, tél.: 0041 (0)32 941 55 21 ou 0041 (0)79 376 77 57, fm-ch@bluewin.ch
- Pour le canton de Fribourg: M. Hans Biemann, Fédération fribourgeoise d'élevage du cheval, tél. 0041 (0)26 305 23 18 ou 0041 (0)79 397 81 05, hans.biemann@bluewin.ch
- Pour le canton de Soleure: M. Christof Haefeli, tél 0041 (0)62 394 14 36 ou 0041 (0)79 706 00 48, rechtenberg@bluewin.ch

Toutes les infos utiles et les formulaires pour s'annoncer sont disponibles sur www.fm-ch.ch, rubrique Le cheval FM\ Promotion et vente

Prime 2017 de maintien de race pour juments FM

Les juments franches-montagnes, suitées d'un poulain FM identifié de manière formelle en 2017 et qui sont détenues conformément à la loi sur la protection des animaux seront à nouveau au bénéfice de la prime pour le maintien de la race de la Confédération qui est de 500 francs par jument. Le mode d'annonce et de contrôle restent inchangés. Pour rappel: la prime ne peut être versée que

si l'éleveur en fait la demande dans les délais impartis, à savoir **le 31 octobre 2017**. Les gérants des syndicats d'élevage reçoivent pour chacune des juments poulinières annoncées à la FSFM un formulaire de demande qu'ils distribuent à leurs éleveurs. Nous prions instamment les éleveurs de contrôler les données imprimées et de compléter entièrement ces formulaires, en particulier **la déclaration de détention conforme à la législation fédérale en matière de protection des animaux**, puis de les remettre **signés** au gérant de leur syndicat. Concernant les contrôles, ils seront effectués par les organisations qui contrôlent les PER (prestations écologiques requises). Pour les éleveurs qui ont une exploitation qui fournit les PER, il n'y aura pas de contrôles supplémentaires à ceux déjà effectués pour les paiements directs. Les frais de contrôles sont répartis entre toutes les juments qui bénéficient de la prime et s'élèvent à CHF 5.- par jument. Pour ce qui est du paiement des primes, elles seront versées aux syndicats au début de l'année 2018 et ces derniers seront ensuite chargés de les reverser intégralement aux éleveurs et ceci dans les plus meilleurs délais.

Plan des concours de poulains en 2017

Vous trouvez à la page du milieu le plan des concours de poulains. La liste des gérants de syndicats se trouve sur notre site sous fédération membres. Si vous ne faites pas partie d'un syndicat d'élevage chevalin (SE), c'est auprès du gérant du SE de votre région qu'il convient de vous inscrire aux concours.

Utilisation du justificatif d'enregistrement de la BDTA

L'original de la confirmation d'enregistrement des poulains dans la BDTA Equine, que vous avez reçu directement par courrier postale d'Identitas, peut être utilisé comme justificatif pour l'abattage des poulains. Ce document est à remettre directement au boucher ou au marchand qui achète le poulain. **La présentation du poulain sur une place de concours reste obligatoire pour l'identification et l'obtention de la prime au maintien de la race.** En cas de perte, une copie de cette confirmation d'enregistrement peut être commandée gratuitement sur le site internet d'Agate ou par téléphone au 0848 222 400.

Répétition du test en terrain

L'article 13 alinéa 1 du nouveau règlement du test en terrain prévoit: «*En cas d'échec ou pour motif attesté de maladie ou d'accident, le cheval ne peut répéter le test en terrain qu'une seule fois en principe à l'âge de 3 ans mais au plus tard durant l'année de ses 4 ans*». Pour les chevaux bénéficiant d'un **certificat vétérinaire** prouvant une incapacité à participer au test en terrain à l'âge de 3 ans, le test peut être effectué à l'âge de 4 ans. La **demande écrite** doit cependant parvenir à la gérance jusqu'au 31 octobre de l'année où le cheval a trois ans, c'est-à-dire **jusqu'au 31 octobre 2017** pour les **chevaux nés en 2014**. Cette demande doit être justifiée et accompagnée du certificat vétérinaire mentionné ci-dessus et envoyée à l'adresse suivante: Gérance FSFM – Service du Stud-book – Case postale 190 – 1580 Avenches/VD. Un formulaire est à disposition sur notre site sous: <http://www.fm-ch.ch/fr/infos-pratiques.html>

PUBLICITÉ / WERBUNG

Bitusag SA

Produits bitumineux
Enduits superficiel (Styrelf 103)
Collage Emulsion Laque

Hertzeisen SA



Mazout-Chauffage
Diesel-Carburant
Transport

Jean-Marie Paupe

CP-2855 Glovelier / Tél: 032 426 77 94 / Fax: 032 426 83 55

Tél: 032 426 69 47 / Fax: 032 426 63 66

Mitteilungen der Geschäftsstelle

Projekt FM in Reitanlagen

Wie Sie auf den Seiten 20 und 21 dieses Magazins lesen können, ist das Projekt der Platzierung von «Freibergerpferden in Reitschulen» gestartet. Züchter und Züchterinnen, die sich für die Anmeldung eines Pferdes interessieren, können sich beim SFV oder bei einer der 3 Kontaktpersonen aus den teilnehmenden Kantonen informieren und zwar bei

- Für den Kanton Jura: Frau Chantal Oppiger, Jurassischer Pferdezuchtverband, Tel 0041 (0)32 941 55 21 oder 0041 (0)79 376 77 57, fm-ch@bluewin.ch
- Für den Kanton Fribourg: Herr Hans Biemann, Freiburgerischer Pferdezuchtverband, Tel 0041 (0)26 305 23 18 oder 0041 (0)79 397 81 05, hans.biemann@bluewin.ch
- Für den Kanton Solothurn: Herr Christof Haefeli, Tel 0041 (0)62 394 14 36 oder 0041 (0)79 706 00 48, rechtenberg@bluewin.ch

Alle nützlichen Informationen und die Anmeldeformulare sind auf www.fm-ch.ch, Rubrik Der Freiberger\Förderung und Verkauf erhältlich.

FM Stutenprämien 2017 für die Erhaltung der Rasse

Die Freiberger Stuten mit einem 2017 formell identifizierten Fohlen bei Fuss, die in Einhaltung des Tierschutzgesetzes gehalten werden, erhalten vom Bund wieder den Beitrag zur Rassenerhaltung von 500 Franken pro Stute. Melde- und Kontrollmodus bleiben unverändert. Zur Erinnerung: der Beitrag kann nur ausbezahlt werden, wenn der Züchter den Antrag innert der festgesetzten

Frist, nämlich dem **31. Oktober 2017** einreicht. Die Geschäftsführer der Zuchtgenossenschaften erhalten für jede dem SFV gemeldete Zuchtstute ein Antragsformular, das sie ihren Züchtern geben. Wir bitten die Züchter nachdrücklich, die vorgedruckten Angaben zu überprüfen, sowie die Formulare vollständig auszufüllen, vor allem die **Angaben zur Haltungsform, welche konform zu den Tierschutzvorschriften des Bundes** sein muss und sie dann **unterschrieben** dem Geschäftsführer ihrer Genossenschaft zurückzuschicken. Die Kontrollen werden durch die Organisationen ausgeführt, welche auch für die Kontrolle der ÖLN (ökologischen Leistungsausweise) zuständig sind. Jene Züchter, deren Betriebe bereits ÖLN erbringen, werden nicht zusätzlich kontrolliert, die Kontrolle erfolgt zugleich mit derjenigen für die Direktzahlungen. Die Kosten für die Kontrolle werden auf alle beitragsberechtigten Stuten verteilt und betragen CHF 5.– pro Stute. Anfangs 2018 erhalten die Genossenschaften das Prämiengeld, welches sie danach den Züchtern möglichst bald vollständig auszahlen müssen.

Plan der Fohlenschauen im Jahr 2017

In der Mitte des Magazins finden Sie den Plan mit den Fohlenschauen. Die Liste der Geschäftsführer der Genossenschaften finden Sie auf unserer Webseite unter Verband Mitglieder. Gehören Sie keiner Zuchtgenossenschaft (PG) an, müssen Sie sich beim Geschäftsführer der PG Ihrer Region für die Schau anmelden.

Verwendung der Registrierungsbestätigung der TVD

Das Original der Registrierungsbestätigung der Fohlen in der TVD Equiden, das Sie von Identitas per Post direkt erhalten haben, dient als Beleg für die Schlachtung der Fohlen. Dieses Dokument ist dem Metzger oder Käufer des Fohlens direkt auszuhandigen. **Die Präsentation des Fohlens auf einem Schauplatz bleibt für die Identifikation und die Auszahlung der Prämie zur Erhaltung der Rasse obligatorisch.** Ging der Beleg verloren, so kann ein Doppel der Bestätigung auf der Agate Webseite oder telefonisch unter 0848 222 400 gratis angefordert werden.

Wiederholung des Feldtests

Artikel 13 Abs. 1 des neuen Feldtestreglements bestimmt: «Der Feldtest kann bei Nichtbestehen oder bei bestätigtem Unfall oder Krankheit höchstens einmal wiederholt werden, im Prinzip mit 3 Jahren aber spätestens im vierten Altersjahr». Liegt ein **tierärztliches Attest** vor, das dem Pferd die Unfähigkeit zur Teilnahme am Feldtest mit 3 Jahren bescheinigt, so kann der Test mit 4 Jahren erfolgen. Allerdings muss bis zum 31. Oktober des Jahres, in dem das Pferd drei Jahre erreicht, das heisst für die **im Jahr 2014 geborenen Pferde bis zum 31. Oktober 2017**, ein **schriftliches Gesuch** bei der Geschäftsstelle des SFV eingereicht werden. Dieses Gesuch ist zu begründen und mit dem oben erwähnten tierärztliche Attest an folgende Adresse einzusenden: SFV Geschäftsstelle – Stud-book Stelle – Postfach 190 – 1580 Avenches/VD. Ein Formular steht auf unserer Webseite zur Verfügung: <http://www.fm-ch.ch/de/praktische-infos.html>

PUBLICITÉ / WERBUNG



Sellerie Hess



prochain stand





30 ans
1987 2017

Marché-Concours
Saignelégier 12 - 13 août 2017
En face de l'entrée principale



Tel. 0041(0)32 955 15 15
www.selleriehess.ch

Sellerie Hess
Le Pré-Petitjean 67
2362 Montfaucon





FM en manège, tous en selle !

Grâce au projet « FM en manège », découvrez le cheval des Franches-Montagnes, la dernière race d'origine suisse !
 Ses capacités sportives, sa polyvalence et son caractère en or vous feront vivre une expérience équestre sans précédent.

Avantages pour l'éleveur

- L'éleveur met son cheval à disposition du centre équestre pour une période allant de 6 mois à 1 année. Le cheval est travaillé chaque jour et parfait sa formation.
- Un centre équestre est fréquenté par de nombreux cavaliers et cavalières. Le cheval est mis en vente sur une plate-forme de vente inédite et proposé à une clientèle ciblée.

Avantages pour le centre équestre

- Un cheval d'école correspondant à ses besoins (monte classique, western, attelage, etc.) est mis à disposition du centre équestre.
- Des outils de promotions (flyer, bannière, etc.) sont proposés au centre équestre. Une indemnisation est perçue afin de parfaire la formation du cheval.
- Le centre équestre propose le cheval à la vente au sein de ses infrastructures et participe ainsi à la promotion de la dernière race de chevaux suisse.

Une solution gagnant-gagnant entre l'éleveur et le centre équestre !

Un vrai plus pour votre clientèle

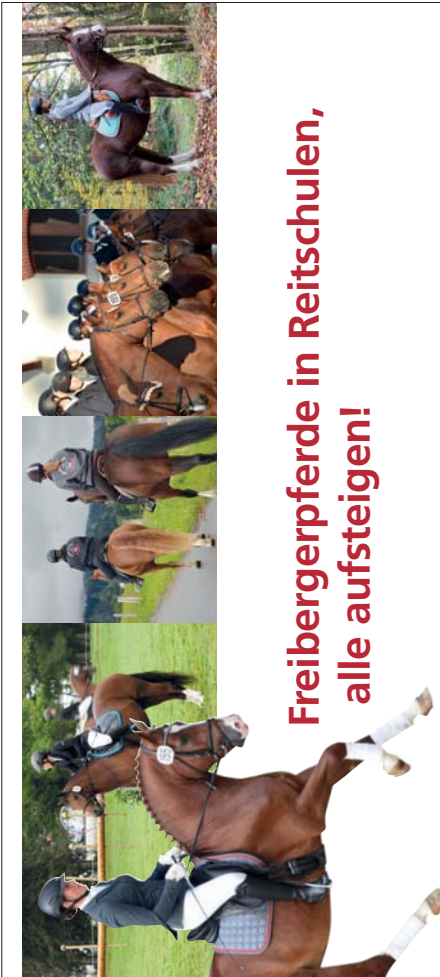
- Une opportunité de découvrir et de travailler avec la race FM et de participer à sa promotion !

Intéressé/e à participer au projet « FM en manèges » ? Renseignez-vous auprès de votre centre équestre ou directement auprès de la Fédération suisse du franchés-montagnes FSFM.
 Nous nous réjouissons de vous compter parmi les acteurs de la promotion du cheval de loisirs suisse par excellence !

Passionné(e) par le cheval des Franches-Montagnes et envie de contribuer à sa cause ?
 -> <http://www.fm-ch.ch/fr/portrait-de-la-race/promotion-et-vente.html>



Suisse. Naturellement.



Freibergerpferde in Reitschulen, alle aufsteigen!

Entdecken Sie den Freiburger, die letzte schweizerische Pferderasse durch das Projekt „Freibergerpferde in Reitschulen“!
 Seine sportlichen Leistungen, seine Vielseitigkeit und sein ausserordentlicher Charakter, lassen Sie ein noch nie dagewesenes Reitgefühl erleben.

Für den Züchter

- Der Züchter stellt sein Pferd während 6 bis 12 Monaten einer Reitschule zur Verfügung. Während des Aufenthaltes wird mit diesem gearbeitet und es wird weiter ausgebildet.
- Eine Reitschule wird von vielen passionierten Reiterinnen und Reitern regelmässig besucht. Das Pferd wird auf einer neuen Plattform zum Verkauf angeboten und neuen Zielkunden vorgestellt.

Für die Reitschulen

- Ein Schulpferd, welches den Ansprüchen entspricht (Klassisch, Western, etc.) und in den Reitschulen zur Verfügung gestellt wird
- Werbemittel (Flyer, Banner, etc.) werden den Reitschulen bereitgestellt. Die weitere Ausbildung des Pferdes wird finanziell vergütet.
- Die Reitschule bietet das Pferd in ihrer Infrastruktur zum Verkauf an und trägt somit zum Erhalt der letzten Schweizer Pferderasse bei.

Eine Win-Win-Lösung zwischen der Reitschule und dem Züchter!

Ein grosser Vorteil für Ihre Kunden

- Die Gelegenheit eine neue Rasse kennenzulernen, mit ihr zu arbeiten und an ihrer Vermarktung teilzuhaben.

Haben wir Ihr Interesse geweckt am Projekt „Einsatz von Freibergerpferden in Reitschulen“ teilzunehmen? Weitere Auskünfte erhalten Sie bei Ihrer Reitschule oder direkt über den Schweizer Freibergerverband SFV.

Wir freuen uns über eine Kontaktaufnahme Ihrerseits und über Ihren Einsatz für die Erhaltung und Vermarktung des Schweizer Freizeitpferdes par excellence!

Sind Sie bereits leidenschaftlicher Freibergerver Freund und wollen zu dessen Schutz beitragen?
 -> <http://www.fm-ch.ch/de/rassenportrait/foerderung-und-verkauf.html>



Schweiz. Natürlich.



Nennformular FM-National 16.09.2017
Formulaire d'inscription FM-National 16.09.2017

Reiter/Cavalier:

FM-Western Mitglied Ja nein / Membre FM-Western oui no

Name/ Nom :

Vorname/ Prénom :

Strasse / Chemin:

PLZ+Ort / C.P.+Lieu :

Tel. / Handy:

E-Mail :

Brevetnummer / Numéro Brevet:

Pferd /Cheval

Name/ Nom:

Jahrgang / Année: Geschlecht/Sexe: Stute/Jument Wallach/Hongre Hengst/Etalon

Pferdepass-Nr/ Numéro passeport equides ID Nummer/No ID:

Besitzer, Name, Vorname:
 Propriétaire, Nom + Prénom:

Besitzer Adresse/ Propriétaire Adresse:

FM Open

- Showmanship at Halter Fr. 30.00
- Horsemanship Fr. 30.00
- Pleasure Fr. 30.00
- Trail Fr. 30.00
- Ranch-Riding Fr. 30.00
- Reining Fr. 35.00

FM Greenhorn/-horse

- Showmanship at Halter Fr. 30.00
- Horsemanship Fr. 30.00
- Pleasure Fr. 30.00
- Trail Fr. 30.00
- Ranch-Riding Fr. 30.00
- Reining Fr. 35.00



- Office Fee Fr. 30.00
- Nicht-Mitglieder FM-Western zahlen pro FM-Prüfung + Fr. 10.00
- Non-Membres de FM-Western paient par épreuve + CHF 10.00 Fr.
- Startgeld Total
- Finance d'inscription totale | Fr.

Einzahlung Total
 Paiement total Fr.

Datum: Unterschrift:
 Date: Signature:

Boxen stehen in begrenztem Rahmen zur Verfügung. Reservation mit separatem Anmeldeformular des SFV, www.fm-ch.ch
Un nombre limité de boxes est à disposition. Reservation de boxes avec formulaire d'inscriptions séparé du FSFM.

Nennschluss: 7. August 2017 – A-Poststempel gilt. Nennungen an: FM-Western, Erika Schmid, Flugbrunnen 410, 3065 Bolligen,
 Tel. 079 363 29 24, eMail: schmidflug@bluewin.ch

Délai d'inscription : 7 août 2017 – par courrier A, le cachet de la poste: Inscription à : FM-Western, Erika Schmid, Flugbrunnen 410,
 3065 Bolligen, Tel. 079 363 29 24, eMail: schmidflug@bluewin.ch

Zahlung: Nenngeld muss bis zum Nennschluss 07.08.2017 einbezahlt sein. Einzahlungen auf PC-Kto. 30-701718-2,
 IBAN : CH75 0900 0000 3070 1718 2, FM-Western, 3272 Walperswil.

Paiement: Paiement d'inscription doit nous parvenir jusqu'au délai d'inscription 07.08.2017. Paiement au PC-Kto. 30-701718-2,
 IBAN : CH75 0900 0000 3070 1718 2, FM-Western, 3272 Walperswil

Weitere Infos unter www.fm-western.ch / plus d'informations sur www.fm-western.ch





BUREAU DE CONSEILS CHEVAL

Le calcul de l'indice de sélection – exemple concret

Contexte

Lors du test en station, les élèves étalons franchises-montagnes sont approuvés d'après un système d'index de point avec des limites de sélection flexibles (Le Franches-Montagnes n° 186, Juin 2017). Cela signifie que tous les traits du but d'élevage sont réunis en une valeur et que des petites faiblesses peuvent être compensées par des forces individuelles. Les pondérations des traits sont établies dans le règlement sur l'approbation des étalons par la fédération suisse du franchises-montagnes. La quantité de critères rend le calcul des points totaux relativement difficile à appréhender. C'est pourquoi nous voulons ici vous expliquer le procédé étape par étape, au moyen d'un exemple d'un élève étalon de la volée 2012, surnommé Django.

Critères de sélection évalués	Entraînement		Test final	
	Attelage	Equitation	Attelage	Equitation
Comportement	5			
Disposition à l'apprentissage	5			
Aptitude à la performance	5			
Pas à l'attelage	8		8	
Trot à l'attelage	8		8	
Pas à l'équitation		7		7
Trot à l'équitation		7		7
Galop à l'équitation		12		12
Aptitude à l'attelage	15		10	
Maniabilité	7		7	
Volonté au trait	7		7	
Aptitude à l'équitation		19		14
Pondération totale	60	60	40	40

Tableau 1: Coefficients de pondération des traits de sélection (FSFM, état 2012)

1) Calcul de la note et sa déviation standard pour chaque trait, par étalon

A la fin du test en station, une fois les élèves étalons notés pour chaque trait du programme

d'élevage (Tab.1) par les collaborateurs du Haras national suisse HNS (39 jours entraînement à 60%) et des juges indépendants (finale, pondérée 40%), la moyenne des notes de chaque trait et sa déviation standard sont calculées pour chaque étalon.

2) Déviation de la moyenne par étalon

Dans la seconde étape, on compare la différence de chaque élève étalon individuel par rapport à la moyenne générale de tous les élèves étalons pour chaque trait. Notre élève étalon Django a par exemple obtenu une moyenne de 6.885 pour le comportement, alors que la moyenne générale de tous les élèves étalons s'élevait à 7.046. Django diffère donc négativement de la moyenne de -0.161.

3) Calcul de l'index de chaque trait par étalon

Lors du calcul d'index de points, on doit prendre en compte non seulement la pondération des différents traits (Tab. 1), mais également la déviation standard dépendante des notes pour chaque trait. Pour Django, la différence de sa moyenne avec la moyenne générale (-0.161, étape 2), divisée par la déviation standard générale du trait de comportement (0.541) s'élève à -0.298. Ce résultat intermédiaire doit maintenant être multiplié avec la pondération du trait (5% en 2012). Ceci nous donne un index du comportement de -0.015.

Tableau 2: Récapitulatif des chiffres pour le calcul de l'index du comportement

Moyenne Django	Moyenne de tous les élèves étalons	Déviation standard de tous les élèves étalons	Pondération du trait	Indice
6.885	7.046	0.541	5%	-0.015

4) Somme de tous les traits pour obtenir un index total attelage et équitation, par étalon

Dans cette étape, tous les traits pondérés pour les indices d'attelage (rouge) et équitation (bleu) sont additionnées pour chaque élève étalon. Le comportement, la disposition à l'apprentissage et l'aptitude à la performance (gris) sont pris en compte dans



les deux indices. A l'attelage, l'élève étalon Django, obtient donc un indice légèrement négatif de -0.292 (somme de tous les traits pondérés à l'attelage et des trois traits généraux). Le même principe est appliqué pour l'indice à l'équitation.

l'approbation. Dans le cas de Django, il devrait donc obtenir des meilleurs résultats en équitation pour pouvoir être approuvé étalon.

La méthode de l'indice de sélection est établie depuis des années pour diverses épreuves de performances dans l'élevage animal (bovins, porcs, ...). La flexibilité dans la pondération des traits permet une sélection d'étalons qui correspondent au but d'élevage afin de promouvoir l'évolution de la race à long terme.

5) Calcul du facteur de conversion d'indice à indice de points

La moyenne de l'indice d'attelage et d'équitation équivaut à 100 points (c'est la raison pour laquelle on parle d'un indice de points), avec 20 points de déviation standard. Pour mettre en relation les deux indices d'attelage et d'équitation avec l'indice de points, on calcule la déviation standard des deux indices et les compare aux 20 points de déviation standard de l'indice de points. La déviation standard pour l'indice d'attelage se situait à 0.533 pour tous les élèves étalons en 2012. Ceci nous donne un facteur propre standardisé de 37.519 ($= 20 / 0.533$) pour la conversion de l'indice d'attelage.

Références

- Willam A. & Simianer H. (2011) : Tierzucht. Grundwissen Bachelor. Ulmer UTB. Verlag Eugen Ulmer, Stuttgart, Deutschland
- Règlement sur l'approbation des étalons du 17 décembre 2001, modifié le 28.04.2011

*Bureau de conseils cheval
Agroscope, Haras national suisse HNS
Dr. Markus Neuditschko, Annik Gmel,
Ruedi von Niederhäusern*

6) Résultat de l'indice de points

Il est possible de calculer l'indice de points à l'attelage et l'équitation pour chaque étalon en additionnant l'indice pondéré (c.f. étape 4) multiplié par le facteur propre standardisé avec la moyenne (100 points). Pour l'attelage, l'élève étalon Django obtient donc un indice de points en dessous de la moyenne de 89.04 ($= 100 + [-0.292 \times 37.519]$).



Tableau 3 : Récapitulatif des chiffres utilisés pour le calcul de l'indice de points à l'attelage

Indice Django	Déviation standard de tous les étalons	Moyenne indice de points	Déviation standard indice de points	Facteur propre	Indice de point Django
-0.292	0.533	100	20	37.519	89.04

Signification concrète de l'indice de points : conditions d'approbation

L'indice de points total pour le test en station est la moyenne des indices de points à l'attelage et l'équitation et doit être au moins de 90 points pour

Pour être approuvé en tant qu'étalon, il faut au moins 90 points d'indice au total (Source : HNS, TES 2017)
Um gekört zu werden, braucht ein Hengst mindestens 90 Punkte im Gesamtpunkteindex (Quelle: SNG, STT 2017)



BERATUNGSSTELLE PFERD

Die Berechnung des Punkteindex leicht gemacht

Hintergrund

Für den Stationstest werden die Freiburger Junghengste anhand eines Punkteindex mit flexiblen Selektionsgrenzen für den späteren Zuchteinsatz gekört (siehe Der Freiburger n°186, Juni 2017). Das bedeutet, dass alle Merkmale des Zuchtziels in einem Wert zusammengefasst und so kleinere Schwächen mit individuellen Stärken ausgleichen werden können. Die Gewichtungen der Merkmale werden vom Schweizerischen Freibergerverband in der Körungsordnung festgelegt. Die Anzahl an Kriterien macht die Berechnung des Gesamtpunkteindex jedoch relativ unüberschaubar. Daher wollen wir Ihnen am Beispiel eines Junghengstes (anonymisiert, in der Folge Django genannt) aus dem Körjahrgang 2012 die einzelnen Rechenschritte zum finalen Punkteindex Schritt für Schritt erklären.

Tabelle 1: Gewichtungskoeffizienten der einzelnen Selektionsmerkmale (SFV, Stand 2012)

Bewertete Selektionsmerkmale	Training		Abschlussstest	
	Fahren	Reiten	Fahren	Reiten
Verhalten	5	5		
Lernbereitschaft	5	5		
Leistungsfähigkeit	5	5		
Schritt beim Fahren	8		8	
Trab beim Fahren	8		8	
Schritt beim Reiten		7		7
Trab beim Reiten		7		7
Galopp beim Reiten		12		12
Eignung zum Fahren	15		10	
Lenksamkeit	7		7	
Willen zum Fahren	7		7	
Eignung zum Reiten		19		14
Gewichtung Total	60	60	40	40

Berechnung des Punkteindex: Beispiel Fahren

1) Berechnung der Benotungen und Standardabweichungen pro Merkmal und Junghengst

Nachdem alle Junghengste von Gestütsmitarbeitern (39 Tage Training, gewichtet 60%) und

unabhängigen Richtern (Abschlussstag, gewichtet 40%) während des Stationstests (STT) für alle Merkmale aus dem Zuchtprogramm (siehe Tabelle 1) benotet wurden, erfolgt die **Berechnung der Mittelwerte und der Standardabweichung der Benotung** aller Junghengste für alle erfassten Merkmale.

2) Abweichung vom Mittelwert pro Hengst

Im zweiten Rechenschritt wird **anhand der Mittelwerte die Abweichung vom Durchschnitt für alle Merkmale und Junghengste ermittelt**. Der Junghengst Django hat für das Verhalten eine durchschnittliche Benotung von 6.885 erhalten, wobei der Durchschnitt aller Junghengste bei 7.046 lag, somit ergibt sich eine negative Differenz von -0.161 für diesen Junghengst.

3) Berechnung des Index pro Merkmal und Hengst

Bei der Berechnung des Punkteindex wird neben der Gewichtung der einzelnen Merkmale (siehe Tabelle 1) auch die **unterschiedliche Standardabweichung**, welche von den Benotungen der einzelnen Merkmale abhängig ist, berücksichtigt. Djangos Differenz vom Jahrgangsdurchschnitt (-0.161, Schritt 2), dividiert durch die Jahrgangsstandardabweichung des Merkmals Verhalten (0.541) ergibt -0.298. Dieses Zwischenergebnis muss nun mit der Gewichtung des Merkmals (5%, Stand 2012) multipliziert werden. Dies ergibt einen Verhaltensindex vom -0.015.

Tabelle 2: Zusammenfassung der Zahlen zur Berechnung des Verhaltensindex

Merkmal	Durchschnitt Django	Durchschnitt alle Hengste	Standardabweichung alle Hengste	Gewichtung des Merkmals	Index
Verhalten	6.885	7.046	0.541	5%	-0.015

4) Aufsummierung aller Merkmale zu einem Gesamtindex für Reiten und Fahren pro Hengst

Im nächsten Schritt werden **alle gewichteten Merkmale für den Index Fahren (rot) und Reiten (blau) für**



jeden Junghengst aufsummiert, wobei das Verhalten, die Lernbereitschaft und die Leistungsfähigkeiten (grau) in beiden Indizes berücksichtigt werden. Für den Zuchthengst Django ergibt sich dadurch ein leicht negativer Index Fahren von -0.292 (Summe aller gewichteten Merkmale Fahren und der drei allgemeinen Merkmale). Dasselbe Prinzip wird auch für die Berechnung des Index Reiten angewendet.

und muss für die Körung mindestens 90 betragen. In diesem Fall müsste Django also höhere Leistungen im Reiten erbringen, um gekört werden zu können.

Die Methode des Selektionsindex ist seit Jahrzehnten Standard in Leistungsprüfungen in verschiedensten Spezies in der Tierzucht (Rind, Schwein, etc.). Die Flexibilität in der Gewichtung der einzelnen Merkmale erlaubt eine Hengstselektion, die dem Zuchtziel entspricht und die Rasse auf lange Sicht fördert.

5) Berechnung des Umwandlungsfaktors von Index zu Punkteindex

Der Mittelwert des Index Reiten und Fahren entspricht 100 Punkten, deshalb wird dieser Index auch als **Punkteindex** bezeichnet, wobei 20 Punkte eine Standardabweichung betragen. Deshalb erfolgt im nächsten Schritt die **Berechnung der Standardabweichung** der beiden Indizes (Fahren und Reiten), um diese in Bezug zu den 20 Punkten setzen zu können. Für die Junghengste im STT 2012 (alle Junghengste) betrug die Standardabweichung für den Index Fahren 0.533. Daraus ergibt sich ein standardisierter Eigenfaktor von 37.519 ($20/0.533$).

Referenzen

- Willam A. & Simianer H. (2011): Tierzucht. Grundlagen Bachelor. Ulmer UTB. Verlag Eugen Ulmer, Stuttgart, Deutschland
- Körungsordnung für Hengste (KOH) vom 17. Dezember 2001 (geändert am 28.04.2011, in Kraft getreten 01.05.2011)

*Beratungsstelle Pferd
Agroscope, Schweizer Nationalgestüt SNG
Dr. Markus Neuditschko, Annik Gmel,
Ruedi von Niederhäusern*

6) Ergebnis des Punkteindex

Anhand des standardisierten Eigenfaktors ist es möglich, **den Punkteindex Fahren und Reiten für jeden Hengst zu ermitteln**, indem man den Mittelwert (100 Punkte) und den Index (siehe Punkt 4) gewichtet mit dem standardisierten Eigenfaktor (37.519) aufsummiert. Für unseren Beispielhengst Django ergibt sich dadurch ein unterdurchschnittlicher Punkteindex Fahren von 89.04 ($= 100 + [-0.292 \times 37.519]$).



Un bon comportement est un aspect important à l'attelage (Source: HNS, TES 2016)
Gutes Verhalten ist ein wichtiger Aspekt für das Fahren (Quelle: SNG, STT 2016)

Tabelle 3: Zusammenfassung der Zahlen zur Berechnung des Punkteindex basierend auf dem Index Fahren

Index Fahren Django	Standardabweichung alle Hengste	Mittelwert Punkteindex	Standardabweichung Punkteindex	Eigenfaktor	Punkteindex Fahren Django
-0.292	0.533	100	20	37.519	89.04

Punkteindex konkret: Körungsbedingung

Der **Punkteindex Total** für den Stationstest ist der **Durchschnitt des Punkteindex von Fahren und Reiten**

Succès de la journée FM au paddock des Fourches sur Saint-Blaise

Le dimanche 18 juin, après un samedi consacré aux épreuves de dressage et au Championnat Neuchâtelois, le paddock était à la disposition des chevaux franches-montagnes.



Depuis la butte, les spectateurs ont eu une très bonne vue des participants au débardage. Ici Pierre Aufranc
Vom Hügel aus hatten die Zuschauer eine sehr gute Sicht auf die Teilnehmer des Rückewettbewerbs. Hier Pierre Aufranc

Le comité d'organisation avait tout mis en œuvre pour que la journée soit belle, le soleil était aussi de la partie, ce qui rendait la vie agréable à tout le monde. Seulement trois départs par épreuve dans les programmes pour jeunes chevaux et c'est Michelle Plattner qui en a remporté deux aux rênes de Hangy CH 5 ans. Dans le programme FB 03/40 et FB 05/40 Barbara Hurni et Rosemarie Piller se sont fait des politesses, la première remportant la première épreuve avec sa jument Elina U.S. CH et la seconde s'adjugeant la victoire de la deuxième épreuve avec Manda von Zaelg CH. La troisième place est revenue à Sandra Ritter et Deleyla CH.

Lors des épreuves les plus difficiles, quatre concurrentes, avec trois types de chevaux très différents, se sont retrouvées avec un score très serré. Amandine Mottet a remporté l'épreuve FB 07/40 avec son imposant Liscam CH devant Véronique

Steulet-Rossé et Mélinda VIII CH, ex aequo avec Sabine Meier qui avait sellé Ninjo H.R.E. CH, un étalon du Haras National. Cette cavalière s'est offert la victoire de la dernière épreuve du programme FB 09/40. Devant Véronique Steulet-Rossé et Mélinda VIII CH. A noter encore la magnifique 3^e place d'Amandine Mottet et son jeune cheval Royal Navy CH, le samedi dans une épreuve FB 03/40.

Ce printemps, notre Magazine avait fait la promotion du débardage et le comité d'organisation n'a pas ménagé ses efforts pour attirer les concurrents aux Fourches.

Eh bien oui, ils étaient une douzaine à se mesurer sur le parcours construit par la constructrice et juge Anne Favre. Cette année, des travaux d'aménagement d'eau ont changé la configuration des lieux, de plus, une butte de gravats au milieu du parcours était plutôt une encouble. Les spectateurs

sont montés sur la butte, ont pu tout observer en toute sécurité et parler avec les concurrents qui attendaient leur tour, ce qui créait une belle ambiance.

Le poney Prinz XXIII aux guides Hansueli Stoeckli s'est adjugé les flots blancs de sa catégorie. En catégorie L David Barras a remporté les deux épreuves avec Lolita suivi par Pierre Aufranc qui place chaque fois Hario et Cartouche aux deuxièmes et troisièmes rang. David Barras s'est encore offert la victoire d'une épreuve M avec Beauté. Lors de la distribution des prix, Anne Favre a remercié les concurrents pour leur sportivité et leur bonne humeur lors de cette journée.

Le 27 août, une autre journée FM sera organisée en terre neuchâteloise, aux Verrières.

Texte et photos : Claire Bertholet

Amandine Mottet, qui a remporté la 3^e place d'une épreuve FB 03/40 avec son jeune franches-montagnes Royal Navy CH
Amandine Mottet holte sich mit ihrem jungen Freiburger Royal Navy CH den 3. Rang in der Prüfung FB 03/40



Erfolgreicher FM Tag auf dem Paddock Les Fourches in St Blaise

Nachdem der Samstag den Dressurprüfungen und der Neuenburger Meisterschaft gewidmet war, war am Sonntag, 18. Juni, der Paddock für die Freiburger reserviert.

Das Organisationskomitee hatte für das Gelingen des Tages alles unternommen, auch die Sonne machte mit, was für alle angenehm war. Bei den Programmen für Jungpferde waren nur drei am Start und es siegte zweimal Michelle Plattner an den Zügeln des 5-jährigen Hangy CH. In

den Programmen FB 03/40 und FB 05/40 tauschten Barbara Hurni und Rosemarie Piller Höflichkeiten aus, erstere gewann mit ihrer Stute Elina U.S. CH die erste Prüfung, letztere siegte mit Manda von Zaelg CH in der zweiten Prüfung. Der dritte Rang ging an Sandra Ritter mit Deleyla CH.

An den schwierigeren Prüfungen waren die vier Konkurrenten mit drei sehr verschiedenen Pferdetypen nur durch eine minimale Punktdifferenz voneinander getrennt. Amandine Mottet gewann die Prüfung FB 07/40 auf ihrem imposanten Liscam CH vor Véronique Steulet-Rossé mit Mélinda VIII CH, ex aequo mit Sabine Meier, die Ninjo H.R.E. CH, einen Hengst des Nationalgestüts, gesattelt hatte. Diese Reiterin holte sich den Sieg in der letzten Prüfung des Programms FB 09/40. Vor Véronique Steulet-Rossé und Mélinda VIII CH. Bemerkenswert ist der wunderbare 3. Rang am Samstag in der Prüfung FB 03/40 von Amandine Mottet mit ihrem jungen Pferd Royal Navy CH.

Das Magazin hat in diesem Frühling die Werbetrommel für das Holzrücken geführt und das Organisationkomitee hat keine Mühe gescheut, um die Konkurrenten nach Les Fourches zu bringen.

Und ja, es kamen ein Dutzend, um sich auf dem Parcours zu messen, der von der Parcoursbauerin und Richterin Anne Favre aufgestellt worden war. Dieses Jahr hatten die Arbeiten für die Wasserzufuhr die örtlichen Gegebenheiten verändert, zudem war ein Bauschutt-Hügel in der Mitte des Parcours eher ein Hindernis. Die Zuschauer kletterten auf den Hügel und konnten so in Sicherheit beobachten und mit den Konkurrenten reden, die warteten, bis sie an der Reihe waren, was alles zu einer besonderen Ambiance beitrug.

Das Pony Prinz XXIII an den Leinen von Hansueli Stoeckli holte sich die weissen Flots in seiner Kategorie. In der Kategorie L gewann David Barras die beiden Prüfungen mit Lolita, es folgt Pierre Aufranc, der Hario und Cartouche jeweils auf dem zweiten und dem dritten Rang platzierten konnte. David Barras holte sich mit Beauté den Sieg in der Prüfung M. An der Preisverleihung bedankte sich Anne Favre bei den Konkurrenten für ihre Sportlichkeit und ihre gute Laune an diesem Tag.

Am 27. August wird im Neuenburgischen ein weiterer FM Tag organisiert werden, nämlich in Les Verrières.

Text und Fotos: Claire Bertholet

Dixième saison à Gohl

Jour de fête à la station d'étalons de Gohl dans l'Emmental, le 9 juin 2017. La fête était belle cette année à Gohl, avec quatre magnifiques étalons franches-montagnes sellés, attelés ou présentés en main, puis du saut divertissant avec des juments suitées. Les habitants de l'Emmental savent y faire pour organiser des fêtes agréables entre amis des chevaux et l'on pouvait apprécier leur excellent accueil et la bonne musique durant la partie récréative de la soirée devant l'écurie.

C'est déjà la dixième saison que le collaborateur du Haras Jean-Philippe Chêne passe à Gohl. Et il a toujours à ses côtés Népal (Noé), âgé aujourd'hui de 25 ans qui fait autant partie de l'Emmental que le célèbre fromage du même nom. Mais Népal regagnera son domicile à Avenches à fin juin. Il se pourrait qu'on lui rende à nouveau honneur au National FM et il devrait naturellement être sur place car en 2016, il s'est imposé dans la catégorie des « Pères des meilleurs finalistes de loisirs de 2015 ». Comme il se doit pour ce fier étalon, il n'a rien laissé paraître de ses 25 ans et a trotté énergiquement sur le champ, se faisant admirer et profitant pleinement de sa présentation.

Belle collaboration

Jean-Philippe Chêne a appris à s'occuper des étalons reproducteurs aux Breuleux et il est très apprécié par les éleveurs pour sa manière calme et attentive de travailler. Mais il n'a pas eu à apprendre comment se comporter avec les éleveurs, c'est inné chez lui. A la fête de la station, il a ainsi serré la main de tous les visiteurs, adressant quelques mots à chacun d'entre eux et on sentait à quel point il se sentait bien

ici. Près de 130 juments ont été saillies cette saison à Gohl, un nombre encore jamais atteint ces 15 dernières années. Il y a déjà eu un changement : « En 2008, un peu plus de 100 juments ont été couvertes ici. Aujourd'hui, il y a moins de juments dans le syndicat, mais il y a parfois des clients qui viennent de toute la Suisse pour faire saillir leur jument dans l'Emmental ». Samuel Schär, du Haras national, a renchéri en ajoutant : « C'est un avantage de pouvoir choisir entre quatre étalons. Certains éleveurs amènent plusieurs juments à la fois à la station ».

Présentations impressionnantes des étalons

Les près de 200 visiteurs ont pu admirer Coka Petitcoeur (Coventry), loué par le Haras et appartenant à Hans Hediger. Présenté de manière agréable avec Andrea Hediger en selle, cet alezan foncé de trois ans a montré ses qualités. Cet étalon s'est classé troisième à la sélection des étalons à Glovelier en 2017. L'étalon du Haras Don Caprio est connu pour produire parfois aussi des poulains bais et alezans avec beaucoup de blanc, comme l'a mentionné le speaker Samuel Schär. Un descendant



Coka Petitcoeur (Coventry), à Hans Hediger, monté par Andrea Hediger
Coka Petitcoeur (Coventry), im Besitz von Hans Hediger, geritten von Andrea Hediger

de cet étalon reproducteur de neuf ans a gagné le test en terrain de cette année à Bärau. Don Caprio est doté d'un modèle très harmonieux et s'est présenté de manière élégante à l'attelage, mené avec brio par Sabine Meier. Urban Burch est le propriétaire de Navarino (Niro), un étalon de quatre ans qui s'est montré sous son meilleur jour dans sa superbe robe foncée. Il y a une année, cet étalon aux belles allures avait été présenté sous la selle de manière très plaisante alors que cette année, il a fait impression à la fête de la station avec son aptitude à l'attelage. Navarino a magnifiquement montré son trot élastique et a prouvé de manière impressionnante qu'il sait faire très bonne figure à l'attelage aussi. Natalie Rentsch, la famille Rothenbühler et la famille Röthlisberger-Sommer avaient sellé trois juments FM et accompagnées de leurs poulains Don Cannabis (Don Caprio), Empire (Equateur) et Flic Flac (Navarino), elles se sont livrées pour le plaisir à un concours mères & enfants avec quelques tout petits sauts à effectuer, ce qui a donné de belles images.

Texte et photos : Karin Rohrer



Le poulain Empire (Equateur), propriété de la famille Rothenbühler, a participé au concours mères & poulains
Das Fohlen Empire (Equateur) im Besitz von Familie Rothenbühler machte beim Muki-Wettkampf mit



Le poulain Flic Flac (Navarino), propriété de la famille Röthlisberger-Sommer, a participé au concours mères & poulains
Das Fohlen Flic Flac (Navarino) im Besitz von Familie Röthlisberger-Sommer machte beim Muki-Wettkampf mit



Don Caprio (Don Fenaco), au Haras national, mené par Sabine Meier
Don Caprio (Don Fenaco), vom Nationalgestüt, gefahren von Sabine Meier

Zehnte Saison im Gohl



Navarino (Niro), à Urban Burch, mené par Sabine Meier
Navarino (Niro), im Besitz von Urban Burch, gefahren von Sabine Meier

Stationsfest auf der Hengststation Gohl im Emmental, 9. Juni 2017. Vier wunderbare Freibergerhengste unter dem Sattel, eingespannt oder an der Hand vorgeführt, dazu ein unterhaltsames MuKi-Springen mit Stuten und Fohlen prägten das diesjährige Stationsfest im Gohl. Die Emmentaler wissen, wie man gemütliche Feste unter Rösselern feiert und so durften im gemütlichen Teil des Abends vor dem Stall eine vortreffliche Bewirtung und Musik genossen werden.

Bereits die zehnte Saison verbringt Gestütsmitarbeiter Jean-Philippe Chêne im Gohl. Und immer an seiner Seite der mittlerweile 25-jährige « Népal » (Noé), welcher ins Emmental gehört wie der gleichnamige, berühmte Käse. Aber Népal wird Ende Juni wieder sein Domizil in Avenches beziehen. Es könnte ja sein, dass er am National FM wieder geehrt wird und da sollte er natürlich vor Ort sein, denn 2016 gewann er in der Kategorie «Vater der besten Finalisten Freizeit 2015». Wie es sich für den stolzen Hengst gehört, liess er sich die 25 Jahre überhaupt nicht anmerken und trabte gangstark über das Feld, liess sich bestaunen und genoss seinen Auftritt in vollen Zügen.

Schöne Zusammenarbeit

Jean-Philippe Chêne lernte den Umgang mit Zuchthengsten in Les Breuleux und er

wird bei den Züchtern für seine umsichtige und ruhige Arbeit sehr geschätzt. Den Umgang mit den Züchtern musste er jedoch nicht lernen, das ist ihm gegeben. So grüsste er am Stationsfest alle Besucher von Hand, hatte für alle ein paar Worte und man spürte, wie wohl er sich hier fühlt. Knapp 130 Stuten wurden bisher diese Saison im Gohl gedeckt und so viele seien es noch nie gewesen in den letzten 15 Jahren. Es habe schon ein Wandel stattgefunden: «Im 2008 wurden hier etwas mehr als 100 Stuten gedeckt. Heute sind weniger Zuchtstuten vorhanden seitens Genossenschaft, dafür kommen Kunden teilweise aus der ganzen Schweiz ins Emmental zum Decken». Dem pflichtete Samuel Schär vom Nationalgestüt bei und ergänzte: «Die Auswahl von gleich vier Hengsten ist ein Vorteil. Manche Züchter nehmen gleich mehrere Stuten mit zum Decken».

Eindrückliche Hengst-Präsentationen

Die rund 200 Besucher konnten «Coka Petitcoeur» (Coventry) bewundern, welcher vom Gestüt gepachtet ist und Hans Hediger gehört. Ansprechend vorgeführt mit Andrea Hediger im Sattel, zeigte der dreijährige Dunkelfuchs seine Qualitäten. 2017 hat dieser Hengst an der Hengstselektion in Glovelier den dritten Rang geholt. Der Gestütshengst «Don Caprio» ist bekannt dafür, auch mal braune und fuchsfarbene Fohlen mit viel Weiss hervorzubringen, wie Speaker Samuel Schär erwähnte. Ein Nachkomme des neunjährigen Zuchthengstes hat den diesjährigen Feldtest in Bärau gewonnen. «Don Caprio» verfügt über ein sehr harmonisches Modell und zeigte sich, von Sabine Meier souverän gefahren, elegant am Wagen. Urban Burch ist der Besitzer des vierjährigen «Navarino» (Niro), welcher sich in seiner wunderschönen dunklen Jacke von der besten Seite zeigte. Wurde er vor einem Jahr sehr stimmig unter dem Sattel vorgeführt, beeindruckte der gangstarke Hengst am diesjährigen Stationsfest mit seinen Fahreigenschaften. Sein elastischer Trab kam wunderbar zur Geltung und «Navarino» bewies eindrücklich, dass er auch an den Fahrleinen eine tolle Figur macht. Natalie Rentsch, Familie Rothenbühler und Familie Röthlisberger-Sommer hatten drei FM-Stuten gesattelt und mit deren Fohlen «Don Cannabis» (Don Caprio), «Empire» (Equateur) und «Flic Flac» (Navarino) bei Fuss traten sie in einem Plausch-MuKi-Wettkampf an, welcher über ein paar ganz tiefe Sprünge ging und herzige Bilder bot.

Text und Fotos: Karin Rohrer



Népal (Noé), au Haras national, présenté par Jean-Philippe Chêne
Népal (Noé) vom Nationalgestüt, vorgeführt von Jean-Philippe Chêne

Les 40 ans de la société d'attelage bâloise

Le dimanche 21 mai 2017, la société d'attelage bâloise a célébré ses 40 ans d'existence. Cet anniversaire a pu être dûment fêté par un superbe temps printanier et une température agréable.

De nombreux attelages de un à cinq chevaux étaient de la partie.

32 attelages ont répondu à l'invitation et ont parcouru en cortège les 4 kilomètres entre Bad Bubendorf et le domaine de Grosstannen. Mené par la Musique d'artillerie montée de Soleure, le cortège a

parcouru le village. Les nombreux spectateurs présents dans les rues ont eu grand plaisir à voir défiler les attelages impeccablement préparés. Les meneurs ont été chaleureusement applaudis.

La partie récréative de la journée a débuté une fois tous les attelages arrivés et les chevaux dételés, abreuvés et affouragés. Dans la cour du domaine de Grosstannen, la musique d'artillerie a encore tout donné à l'occasion d'un concert en plein air. Avec sa musique militaire entraînante jouée en

selles, elle a offert aux visiteurs de la fête un événement unique qui a suscité l'enthousiasme. Et les musiciens ont même joué avec grand plaisir les bis réclamés.

Le repas de midi en commun des meneurs/meneuses et leurs aides, des musiciens, du CO et des visiteurs de la fête a signé la fin de la partie officielle.

Mais le moment passé entre personnes partageant les mêmes idées a duré un peu plus longtemps. Selon la longueur de leur voyage de retour, les meneurs ont harnaché peu à peu leurs chevaux.

C'était une journée réussie, sans accident, qui laissera un beau souvenir à tous les participants.

Texte et photos : Willy Grollmund



40 Jahre Baselbieter Fahrverein

Am Sonntag, den 21. Mai 2017 feierte der Baselbieter Fahrverein sein 40-jähriges Bestehen. Bei schönstem Frühlingswetter mit angenehmer Temperatur konnte der Geburtstag gebührend stattfinden.

Vom Einspanner bis zum Fünfergespann war eine Vielfalt von verschiedenen Fuhrwerken auf Achse.

32 Gespanne folgten der Einladung zum 4 Kilometer langen Korso vom Bad Bubendorf zum Hofgut Grosstannen. Angeführt von der berittenen Artilleriemusik aus

Solothurn zog sich der Umzug durch das Dorf. Die zahlreich an der Strasse anwesenden Zuschauer hatten grosse Freude an den vorbei ziehenden, tadellos aufgemachten Gespannen. Viel Applaus war den Fuhrleuten gewiss.

Nachdem alle Gespanne am Ziel angekommen waren, abgeschirrt, getränkt und gefüttert, ging es zum gemütlich Teil über. Auf dem Hofplatz der Grosstannen gab die Artilleriemusik mit einem Platzkonzert nochmals alles. Mit flotter Marschmusik

hoch zu Pferd boten sie den Festbesuchern ein einmaliges Erlebnis, welches zu begeistern vermochte. Selbst die erwünschten Zugaben erfüllten die Musikanten/innen mit grosser Freude.

Mit dem gemeinsamen Mittagessen von Fahrer/innen und ihren Helfern, den Musikern, dem OK sowie den Festbesuchern war der offizielle Teil zu Ende.

Doch das gemütlich Zusammensein von Gleichgesinnten dauerte noch etwas länger. Je nach Länge ihrer Heimfahrten schirrten nach und nach die Fuhrleute ihre Pferde auf. Ein gelungener, unfallfreier Tag, der allen Beteiligten in bester Erinnerung bleiben wird.

Text und Fotos: Willy Grollmund



Feldtest

Schwarzenburg

Datum 19. August 2017

Anmeldeschluss 3. August 2017

Anmeldung

Gfeller Vreni, Bärenwart

3153 Rüscheegg Gambach

079 691 81 02 oder sattlerei.gfeller@bluewin.ch



Fohlenschau

Eyweg 58, 3132 Riggisberg

5. September 2017 FM

6. September 2017 DS

Freundlich Laden ein

PZG Amt Seftigen und

PZV Schwarzenburg





Marché de chevaux et vente d'accessoires

Ecuries Mägli, Brunnermoosstrasse à 4710 Balsthal

Samedi, 29.07.2017 de 10h00 à 21h00

Dimanche 30.07.2017 de 10h00 à 17h00

- Vente de chevaux entre 3 et 8 ans
- Wagonnettes, spider, chars à marathon, poneys et fondue
- Divers chars d'occasion à partir de Fr. 500.-
- Harnais – neufs et d'occasion – en cuir, synthétique et biothane, pour tous les goûts et tous les budgets
- Articles d'équitation: diverses marques comme Samshield, GPA, Pikeur etc, bottes d'équitation Tattini
- Déstockage de pantalons d'équitation et de bottines
- Obstacles, obstacles d'entraînement et pour sauts individuels. Parcours entiers d'entraînement, soubassement, rivières synthétiques
- Obstacles d'attelage en plastique et cônes de maniabilité
- Nouvelle collection de selles Stübben – selles d'occasion à partir de Fr. 100.-
- Vans de transport pour chevaux et matériel

Heinz Mägli, 4717 Mümliswil, Telefon 062 391 34 35
Natel 079 320 01 45, Mail: maegli.reitsport@ggs.ch



Mägli's Pferdemarkt und Zubehörverkauf

Stall Mägli, Brunnermoosstrasse in 4710 Balsthal

Samstag 29.07.2017 von 10⁰⁰ - 21⁰⁰ Uhr

Sonntag, 30.07.2017 10⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr

- Verkaufspferde im Alter zwischen 3 und 8 Jahre
- Wagonetten, Spider, Marathonwagen, Freizeitmarathonwagen, div. Ponykutschen, Fonduewagen
- Diverse Occasionwagen ab Fr. 500.-
- Neue und Occasionsgeschirre: Material Leder, Kunststoff und Biothane in allen Preislagen
- Reitsportartikel diverse Marken wie Samshield, GPA, Pikeur usw. Tattini Reitstiefel
- Reitsportrestpostenverkauf: Reithosen und Stiefeletten
- Hindernismaterial, Trainingshindernisse, Einzelsprünge, ganze Trainingsparcours, div. Unterbauten, Kunststoffwassergräben
- Kunststoff-Fahrsporthindernisse und Fahrkegel
- Neuste Kollektion von Sättel der Marke Stübben, Occasion Sättel ab Fr. 100.-
- Pferdeanhänger, Sachtransportanhänger

Heinz Mägli, 4717 Mümliswil, Telefon 062 391 34 35
Natel 079 320 01 45, Mail: maegli.reitsport@ggs.ch